

山西太谷基督教衆議會報告書

第一章 衆議會概況

基督教傳入太谷，始於一八八三年，時有美國公理會布道士至太谷城內，任村，里滿庄，三處開堂布道，並常往敦坊等處遊行布道，南山工區，曾至榆社，武鄉，襄垣等處，不久即分佈西北，今日之清源等縣。

一九〇〇年前已有數種工作開辦，如男校，女校，施診所，戒烟局，與布道相輔而行，起初非常困難，由立會至一九〇〇年之間，十七年中，教友不足百位。

庚子之變，事工摧殘，西人六位被殺，華信徒約八十人相偕殉難，教會房屋盡行焚毀。

一九〇一年文阿德大夫重來山西，獨理教務，至一九〇四年韓明衛大夫夫婦來谷，一九〇五年康保羅夫婦

賀芳蘭教士相偕來谷，加這一隊生力軍，事工從此興旺起來了。

工作大綱列下

山西太谷基督教衆議會報告書

一九〇三年，布道，義學，治療。

一九〇四年，醫院族診所開診。

一九〇四年，女校始業。

一九〇六年，重新修理福音院。

一九〇七年，銘賢學校成立。

一九〇九年，仁術醫院建新房，女校由東而南遷。

一九一〇年，南關大禮拜堂落成。

一九一四年，女校新校址。

一九一六年，婦校開始。

一九二〇年，婦校落成。

一九二四年，城內社交堂落成。

按事實說。

自一九〇四年，醫務事業漸形擴張。

按效率說。

最近幾年，醫業工作，護士學校發展更快，且成績

美滿，病人日增，女醫院尤多，醫務工作總算立好基礎，最大的問題乃是經濟，經濟不是事工自然大受影響了，這是醫務事業前途之大難關。

教育事工，自孔庸之先生由美歸谷大事擴充，一九〇七年，銘賢中學校正式成立，由初小至中學，由中學至大學預科，但只有男生，一九二八年女校與銘賢合併，女中學皆歸銘賢辦理，按效率說至一九二五年，鄉間男女小學仍形發達，此後財款漸少，觀察無人，遂將數校前後停辦，今所存者不過十處，有二三處甚佳，此外超勝宮立學校者有之，不及官立學校者有之，為本會前途計將來鄉間小學之數目，經濟，設備，存在，實成了問題。

布道——由一九〇五年——一九二〇年，教會事工穩定，一九〇五年，有教友三十一人，一九二〇年，共有一教友七七六人，一九〇六年，十八人受洗，一九二〇年·一〇二人受洗，自從一九二〇年到一九二三年中間布道人才增加，事工突然猛進（見表）一九二三年，受

洗人數，增加了一八七人，教友總數為一二六六人，一九二三年之後教政變更，財款缺乏，人才遂減，而逐年教友之增加數目，年見減少，一九三〇年，共收教友四十五人，從一九一四年以來，未有像今日之財才兩缺也

，由一九二五年——一九三〇年，教友總數共一四五〇人，欲促進布道事工，經濟，人才，不可遷就。

在已往之年，學校，醫院，戒烟局，幫着教會做了些服務社會的事，教會大形活動，新的社會程序，適在眼前工作，必須速為促進，實行動員，教會切勿坐失良機，宜努力服務社會，惟布道員之薪金低微，不足養生，欲得較高較好人才，實非容易，這種景況，真是可傷心的。

總而言之，太谷教會不缺建築，建築僅可維持現狀所最急需若。

（一）為新計畫。

（二）為較多較好的人才，受過相當訓練。

（三）適當的經濟預算，苟延維持實非前途之福。

第一章 布道

德騰識
害甚烈，文公首倡戒煙，劉鳳池先生即於是時痛改鴉片，誠心悔改，篤信上帝。

拳匪亂起，劉鳳池長老與諸西友皆以身殉，亂定之後，差會復派韓明衛夫婦續辦醫務事業，康保羅賀芳蘭

續辦教育布道事業，不久孔公祥熙由美返里，創辦銘賢學校，田參來谷協辦布道事宜，教會遂蒸蒸日上，教育財款本不算足，加以近年來款遞減，故布道方針急需改良，布道人才亦就減少，目下共有堂會十四處，傳道所一處，布道員男女十一位，每年常會第一次，即決定上半年工作，第三次常會，決定下半年工作，對於五運，急積進行，我們的希望新計畫，不久可以實現。

（乙）堂會

（一）太谷

鳳山之陰，白塔之麓，基督教於五十年前胚胎於斯

，一八八〇年，美國國外佈道會，遣文阿德大夫，來浩德牧師，衛祿義牧師先後來谷，施醫，設學，布道，繼之有貝露二女教士，聯翩而至，布道設學，時值鴉片之

，常務委員會——常務委員會，為本教會最高機關，每年年議會時改選職員若干，合男女六位執事組織而成

，內設財政，音樂，公產，招待等委員會。

山西太谷基督教衆議會報告書

四

益友社——一九二四年社交堂落成，同人以工作向外擴大，一九二五年春組成益友社，設董事九人，聘名譽董事十九人，中西幹事各一位，分德，智，體，羣，庶五股，每股選股長一人，成立以來大有可觀，近年受時局影響向外工作少見發展，現任社長爲康保羅，買麟炳，幹事爲王學仁，德騰，仍在努力工作中。

姊妹會——太谷教會成立將五十年，向無姊妹會之設，民國十三年冬季，賀芳蘭女士提倡成立，以聯絡女界友誼爲宗旨，一九二八年春，大加改良，每月間一週星期六下午三鐘爲例會期，內設秩序，交際，拜客，經濟，扶幼五股，該會精神異常發達，除宗教活動外，復有音樂，表演，衛生，常識，破除迷信，家庭教育等，一般婦孺得益不淺，赴會者甚形踴躍，本年復有吳女士玉蘭，王治國師娘等，熱心幫忙，會務日上。

幼稚園——太谷共有幼稚園三處，一是承恩幼稚園歸貝露，一是銘賢幼稚園歸銘賢，一是育英幼稚園歸本教會，起初乃一西友仗義樂善獨力維持，後經本會接收

，先後聘得閻淑靜，郝蔚文，孟德箴，孫雲溪，耿超庸等爲教員，畢業者三班，現有男女學生三十餘人，常年薪金用費仍有西友資助，並設董事監理園事。

主日學——主日學的歷史約在二十年之前，先因禮拜堂狹小外屋無多，分班甚感困難，所用教材，也只限於主日學會發行之季本，一九一一年七月又加設孩童主日學興味頗深，一九二六年重行整理，實用宗教教育新法，由修爲學長，內分男成年，女成年，男青年，女青年，孩童，英文等科，教材採最新出版或自編者，現任學長爲孟愛慈教士，組織周密，教材新穎大有可觀，望多得樂意幫忙者共同促進之。

孩童會——爲主日學的一部部分工作，前在南關因禮堂狹小，故又分出童年禮拜，自社交堂成立就地利關係，成立三個孩童會，一在南關爲最老之孩童會，午後三時開會，一在銘賢，一在社交堂午前十一點開會，每處設主任一人教員二三人，逢春秋兩季特開野餐會一次，運動會一次，會中教材皆自行試編試用。

勉勵會——勉勵會成立有年，一九一一年，曾有婦女勉勵會，自禮拜堂建在城內，男勉勵會遂在醫院禮拜堂舉行，課程用勉勵會講義，內部分祈禱，布道，按撫等股，每主日午後派人至監獄及四鄉布道，晚七點舉行例會，一九三〇年醫院郝思齊，笛邵二護士以護士學生等課重事繁，且青年人與成年人心理往往不同，乃提倡一青年勉勵會請教中各項領袖輪流主講，成年勉勵會亦以地利關係移樓院初四講堂內。

閱報室——閱報室爲本堂服務社會最具體的事工之一，堂臨大街，往來人數很多，由益友社智育股提倡，設備益世，晉陽，庸報，通聞報，星期等報，又有晨星，明燈，福幼，農民，中華歸主，以及交換刊物數種，每日入室閱報者甚衆。

歌詠隊——該隊成立有年，集合熱心爲主之中西青年等組織一隊，社交堂開幕後，隊中貢獻頗多，一九二七年，重新改組吳克明君擔任隊長，設教練，琴師，幹事，書記等職，隊員增至五十餘人，近年學校立案禮

拜自由參加，學生人數減少，現由本堂音樂委員負責，每主日由各機關團體輪流獻唱，實能多增拜主之興趣，於復生節，聖誕節特開音樂大會一次。

招待所——本堂爲太谷衆議會中心點，時有職員，敦友往來住宿，爲便利招待計，設一招待所，由執行委員會每年資助雜費大洋二十四元，惜房產狹小招待不便，現正動工修造一較大之招待所，將來定可爲往來之信徒方便些。

聖餐會——本堂聖餐會全年四次，四，六，十，十二月之第一禮拜爲聖餐會除領聖餐會外又舉行記名，立志進教等儀式，平均吃聖餐者六十以上。

(二) 敦坊

敦坊爲各堂會中之老教會，創立於光緒二十二年，先有董姓一名戒煙學道，來牧師，劉長老遇禮拜日至該村講道，庚子年有楊洪源教書，庚子亂起，城內教會被毀，敦坊大遭殘殺，信徒二十六名被害，庚子後教會仍在該處設堂，張玉潔喬學商等，曾在該處布道，民元成

立男校，民國三年，布道會派楊長老爲主任布道，並經理戒煙局，四方來入局者不少，每年戒煙者數百之多，九年又設立女學校，十年新建禮堂，十五年十月楊公去世，以後教會事務少人負責，學校停辦，只有空房一處，郝偉，王時信，孟天樞，王正道，王尊德，吳志道，張累德等爲教員，教友約一百餘位。

(三) 陽邑

庚子年前，來牧師與王兆斌二君，常赴該鎮布道，因人民無知，迷信過深，以致來牧師與王兆斌曾被該地無賴攻擊，幾乎受傷，至民國五年康保羅牧師在該鎮大街賃到房院一所，請王兆斌先生負責開辦戒煙局，同時亦設立了國民小學校，請王君鳳棲任教員，旋又設立女戒煙局，及女學校並請李馬大，爲女戒煙局長，男校請康福凝君任教員，女校由康君之夫人任教員，現今男女學校皆停辦，亦無專任佈道員，教友三十餘人。

(四) 范村

范村堂會成立於一九一六年，(即民國五年)，布道

會派孟遷居在該處設立戒煙局，次年吳心齋君設立學校及臨時醫療所，工作漸次擴大，添設女校及女戒煙局，逾二年吳君升學，陳富貴君繼任，後佈道員爲張世昌長老，李春棣，李森賓，趙維珍長老，男校歷任教員，爲張德安，秦振亞，吳德剛，武統，趙廣茂等。女校歷任教員，爲康志齋師娘，閻鍾秀，孟寶珍，趙文靜。女佈道員爲郭治平師娘，王師娘，任師娘，教友共七十七人。

(五) 德音

德音教會原在榆次之東陽鎮，當光緒三十三年西人同意開拓新地，委張世昌賃房久駐布道，該處風氣不開，人民向道之心淺薄，又立戒煙局招徠一般煙徒歸主，繼張君而布道者，有秦萬寶，王海深，趙慶維等，一九一四年有德音村儒士侯之麟信道，捐其房產爲教會事工應用，於是教會遂併學校而遷至德音，與村中協辦學校一處男女合校，前後教員苗向榮，秦守貞，呂昇平，呂錦玉，趙廣霖，李烈貞等，目下兼任布道員爲王時信君。

，教友約四十位。

(六) 東觀

東觀乃祁縣太谷二縣間之大鎮，商號不少，民國六年，教會派人至該地布道，並賃房開堂請，秦萬寶先生

愛成，劉瑜，該地之布道，教育醫務三股並進，惜人才缺乏，目下已取消男校，合作布道員爲段李二君，教友約一百三十位。

(八) 長頭

長頭爲清源正東之一小村，孟姓一族居村之大多數布道，後有孟遷居，信徒記名者不少，民國十年牛翰如先生至該處布道，其後有王時信，段先哲，趙維珍，郝正國，張淮源相繼布道。信徒大爲增加。

(七) 清源

庚子前林珍先生，曾赴該地傳道，一九〇三年，(即光緒二十九年正月，)有梁姓名平和者，患目疾，由汾州醫院疾愈歸里，文阿德，杜聚會，親去看望，適逢該地廟會，文公定志在此設立教會，傳道，戒煙，信道者不少，於二月初一開設男校，後又開女校一處，布道員前後有杜聚會，秦萬寶，張世昌，趙維珍，吳志道，

張淮源，段先哲，李森賓等，教員則有王普國，王尊德，孟廷杰，康福凝，路步月，李保蓮，王讚蘭，李烈貞，曹靜逸，韓桂芳等，一九二〇年又設仁術支醫院，周

(九) 西谷村

西谷村在長頭之南約七八里，光緒二十九年夏季，張世昌在長頭行醫教書，每遇主日即往西谷村布道，該村有農民趙式瑜者，性甚愛道，每遇陰雨日，趁農人之

暇清張世昌講道，光緒三十一年趙式瑜受洗於南青堆教會，是爲該村初熟的果子，繼趙君領洗者爲閻雲君，於光緒三十二年由教友趙式瑜，趙繼亮，請求成立教會，

賃房布道，設學校，杜聚會，趙維珍，薛開通相繼傳道，戒煙，趙師娘教書，教友日漸增加，又立男校一處，趙廣霖，王承化，王守全等皆在該處教過書，現只有女校一處，教會事務全經教友自動自立，約教友九十五位。

(十) 南青堆

南青堆教會成立在光緒二十四年，因該村有人至清

源或徐溝教會戒煙，受感化立志者有吳鴻文，吳鳳岐，頗熱心接待信徒，初光緒二十三年四月，來牧師親自該村看望教友，次年冬月計議設學，教會遂委杜聚會先生教書布道，杜君爲人和洽，吃苦耐勞，聯絡教友，募捐建堂，今日之教會即募款所購置者，亦杜君經營所得者，繼杜君者爲楊洪源，該地有男校一處，曾有一時爲各堂會學校之冠，郝安仁，孟廷杰，王尊德，張崇德，秦

振亞，丁學禮，王思義，丁學成，白生亮等皆在該地教過書，唯少常駐布道專員，目下教友約一百三十來位。
(十一) 鵝池

鵝池人米毓寶，曾在孟封開餅子舖，因康牧師，下鄉布道路經此地，米君因單張及康牧師之愛心所感，決意受洗入教，米君對於主道十分熱心，於民國十至十二年間，將自己所建之新院慷慨捐與鵝池教會使用，似此鵝池村堂會之設立米毓寶先生之力不淺也，再者該村前無堂會之設，該村之教友大半皆由南青堆堂會遷來者，教友約二十人。

(十二) 高白

民國三年十月六號康牧偕張世昌喬學商同至高白布道，見其地爲清交間之重鎮，遂賃房布道設學，民國四年二月初九日委張世昌爲布道員，王威鎮爲教員，是年秋教育會派王學仁接辦學校，學生人數大增，遂加派教員，增設高小，又創辦女校前後續派王思禮，王學義，程步霄，吳據德，王正道，王贊菊，張王桂香等爲教員

張世昌，張灝源，陳富貴，衛多福等爲布道員，民國五年六月十一日開第一次聖餐會，民五，六，七，三年間。可謂高白極盛時代，目下無專任布道員，只留女校一處，教友男女約一百六十餘位。

(十三) 北左

光緒三十二年，教友吳玉寶，武步雲，曾在該村設戒煙局，吳守禮幫忙不少，民十一年設立教會，派陳富貴主任布道，並有教友程重威熱心照應，加設男校一處，暫請孫定礎先生爲教員，陳君辭去，另委程榮祥夫婦，主理布道，教友數目不多，精神尚可。

(十四) 交城

交城教會創立於庚子年前，屬英浸禮會，初爲法爾丁牧師主理會務，後莫安仁牧師接續牧養，始得教友數十人，而以陽渠村人爲多，該村韓夢豹長老義務布道者多年，教會益見興旺，除柰林村設立禮拜所外，於文水縣開柵鎮，焰口，崖底，三處亦立支會惟浸禮會布道區域，多在省北忻州，崞縣，代縣等處，對於省南布道不

暇顧及，故於一九二三年乃將文水縣教會讓歸汾陽教會，交城教會讓歸太谷教會，牧養，以便專力於省北諸縣布道工作，太谷教會，於是年接受後，派王時信駐交布道，宋登瀛爲陽渠男校教員，王正道爲崖底男校教員，逾二年，王君調往祁縣東觀鎮教會，派牛翰如來交布道，彼時教會地址，由城內移至東關，頗爲相宜，一九二七年，崖底學校，移於開柵，陽渠添設女校，一九二八年，牛君辭事，教會宣布自立，一切經費及管理，皆歸該會委員負責，惟每年聖餐領洗，仍由太谷教會牧師，代爲主領，現除本地職員負責管理會務外，其布道工作有吳志道君兼任之，教友約一百五十餘人。

(十五) 古交鎮談道所

古交鎮爲交城縣之第二區，該鎮北依汾河，南接大川，所以田地灌溉，非常便利，附近又有煤礦鐵礦之產，共商號三十餘家，住戶二百三十餘戶，人口一千二百餘，太原清源交城等處之糧，大半皆由此處供給，又爲太原赴陝西之大道，此鎮雖在山間，可稱爲西北山之小

商埠，所以太谷佈道會，於民國十六年八月間，派呂占元赴古交傳道，該地人民，純粹農民，識字者很少，現雖是民國，然而他們腦海裏仍有存皇帝的思想者，初赴該處布道很是困難，至冬月間，才賃到正房四間，與一斗店，夥住一院，設立了基督教談道所，附設平民夜學，此後本地人民漸漸喜歡道理，現已有受洗信徒十二人，慕道友八十餘人，至二十年春佈道會，改變方策，命占元在東區工作，古交談道所另派程榮祥夫婦前往，希望不久正式成立教會，在西山裏為主發光。

(丙) 工作

(一) 穩德婦校

婦女識字，在從前是不多見的，賀教士因注意女界工作，故每到各地拜望教友，多和婦女談道，有機會便招聚婦女作短期的學道班，人多歡迎，於一千九百一十六年在太谷成立了婦女聖道學校，多注意宗教訓練和講論，但婦女入校讀書是一件不容易的事，常有有始無終的，一千九百二十年有第一班畢業生四名，以後逐漸提

高程度，注意家庭各項問題，學制遵照教育部章採取適時的課本，一千九百三十年本校董事會成立，對於本校的改組計畫費心不少，本校更提倡家庭工業，特為指導婦女經濟自立，學者深感興趣，刻下教員六位，已畢業者二十一人，近年財政困難，來者不多，除布道會津助四五百元外，全賴特款維持，本季共學生二十二人，本校可為布道事業中最具體的工作，欲造福婦女此校實有改進的必要。

(二) 學道會

查考太谷所有堂會的教友名冊，約有一千五六百位，而能到堂禮拜者，全年計算，僅有五百餘，尤其甚者，對於明白道理者，更是無幾，其故即因不多學道，因而在這二三年來，設法於春冬兩季，輪流到相宜堂會，開學道會，每到開會時，人數不等，大約二十餘人，但學道時，很是留心，所用的課本，有本會王子純君，編的教友須知，有山理牧師編的，基督徒確知問答，有用路加福音，每次用的時候，對於教友，很是相宜，每晚

有祈禱會，此為男學道會大略情形，此外有女學道會，光景尤佳，另有報告。

(二) 女學道工作

女界布道是布道中最要的根本的工作，多年所希望於女教友的數目終不及男教友，裴瑞芝呂錦玉很注意婦女教育，賀芳蘭郭美瑞吳玉蘭王治國師娘等，加緊工作

，對內注意女教友的培養與訓練，特設短期學道班，對外特為一班青年女子，有志上進識字學道，近年來所開學道班甚多，茲將去年秋至今年春，女界工作列表於後。

(三) 新春佈道

新春佈道，係利用社會民衆消閒之時佈道，一以破除迷信，一可改良惡俗此項工作，行之已久，約在二十餘年以前，初名星期佈道，蓋以一星期為限，惟每年舉行必在廢歷正月間，時期延長至旬日或半月故改今名。前以本會佈道人才較多，經費亦足，類皆各堂會分途進行，而佈道材料皆由滻、漢等處教會書局購買，自一九

宣傳本不拘何時何地，惟為效率經濟計，宜擇戲會場廣衆之地搭棚布道，且有鄰縣會期表，如清源之四月十八，高白之十月二十三，太谷之六月十月，范村之三月十五，要之，凡於可能範圍內，派人搭棚布道，並散賣福音書，布道會文字委員會特製，適用傳單，以補口傳之不足，希望最近勸募一布道棚，工作更為效率。

(五) 大聚會

大聚會不是新名辭，不過是奮興教會的變象，本會同人自覺工作太離心，非團結信徒難以成功，一九二九年，有人力倡恢復往日之大聚會，經布道會通過，遂於是年十月在清源縣教會開會三日，赴會者約一百五十人，講員有張福良等，信徒得益非常，一九三〇年四月在

祁縣東觀鎮開會一次，講員有寇潤嵐等，信徒復興大有其人，是年秋在太谷教會開會一次，講員有張橫秋，康保羅等，自提倡聚會以來，信徒熱心見增，友誼見深，此會為今日所不可缺少者。

(六) 退修會

退修會始於前十一年，負布道責任者，覺得靈力無缺乏，事工重要，終年安人而不修己，故集合男女中西布道員輪流在東觀，敦坊，陽邑，清源，太谷等處，開會，歷年請外來胡本德，殷翰章，菅玉振，趙紫宸，張福良，張橫秋諸人領講，得益非淺。

(七) 訓練班

新世代，需新工作，今日布道事工急需刷新，到民間去的呼聲日高一日，為應付新社會須訓練人才，訓練班有幾種，鄉村工作宗教教育，農業，衛生等，每於夏季暑期集布道人於一處，延請名人專才，實施訓練，據經驗者言，日期雖短，得益甚長。

(八) 家庭禮拜

查各地教會，若將所有男女教友，比較起來，十個男教友中，找不出一個女教友，其故非因女布道員缺少，實因重堂中禮拜，而不注重家庭，故吾太谷教會，於民十八年，舉行了一種信徒大聚會，期間特約王子純君，演講家庭禮拜，言語誠懇，句句動人，聽者莫不受感，都覺着家庭禮拜，實為發達教會的基礎，會完之後，在清源堂會及各堂會推行家庭禮拜，清源首先成立兩家，成效很好，每次禮拜，鄰家來者亦不少，本年又新添了些家庭禮拜，到會人數，非常之多，有時比在大禮拜堂，還有趣味，可見家庭禮拜，不但能領女人信道，增長教友靈性，更能乘機，廣傳福音，較比堂內布道，與會場布道，效果大的多了。

(九) 聖餐會

本衆議會，共有十四堂會，每年聖餐會，因牧師缺少，故除了太谷堂會，每年舉行四次，其餘各堂會，舉行兩次，即春冬二季，因這兩季，農人不算忙，教友來吃聖餐者，較比平常禮拜者，稍為多些，若堂會有領洗

，或立志者，即在聖餐會時舉行，除此以外，如記名人，平常亦可，以余這幾年閱歷，聖餐會為招集教友頂好的法子，因開聖餐會，能將不到堂的教友，借此來禮拜，這不是個好法子麼？

(十) 重查教友

本會佈道事業中有調查一項，除一九二三年前，曾從事一部分社會調查外，於一九二四年曾有一次教友調查其調查之宗旨，以冀明瞭教友之生活狀況及教育程度，生計能力，是否旅外，俾便於探訪。近年教會事業因遭非教運動者摧殘，教友中不無退步者，故於去年後重行登記嚴密甄別。本年又有美國平信徒調查團，由華北董事部寄來各項調查表冊，一填錄，前已填定彙齊呈寄矣，然此項調查工作與應進行之事業有莫大之關係，本會將視為常年必要之工作云。

(十一) 平民學校

自去年四月間，全國協進會，在定縣舉行識字研究會後，本會即委吳志道，至祁縣所屬的田家莊，試辦平

民學校，該地居山中，有數位教友，能識字的，寥寥無幾，因於去年臘月間，至該地創辦，住了一月，每天上午，專為男女小孩上課，晚間專為成人男子上課，每晚課完時，有一小禮拜，因村民歡迎，故今年二月間，復至該地，仍住了兩個月，本年加增了幾個新學生，現成人人，已將四冊念完，惟十餘孩子，有完二冊者，有完三冊者，因堂會事工重要，不能久住，臨下山時，村長與學生，盡力要求，再來一月，以完未完的課，這可見村人對教會的態度，本年學生，每日寫字，大見功效，致於一切花費，除燈油煤雜費，本會擔任課本筆墨等，皆歸學生自備，學生人數，前後二十位，所用的課本，平民教育促進會，出版的農民千字課，上海青年協會，出版的平民千字課，這兩種書，頗為適用。

(十二) 農業委員會成立

一九三〇年本會年會，表決組織農業委員會，專任研究計畫，農村等問題，委員由教會三人，與銘賢學校三人，共六人組成，日前開第一次常會，除議決本年仍

舉行農業展覽會，及農業訓練班外，並欲於最近期間，設立鄉村模範小學一處，及經濟合作社一處以謀農民之利益云。

(十三) 合作事業

(子) 赴定縣識字運動會

緣起 自五年運動提倡後，全國基督教協進會，覺得中國教友，目不識丁者佔居三分之二，因而發起識字研究會，於去年四月二十日到五月十日，假定縣平民教育促進總會與福音堂地址開會，本會曾派吳志道赴會，其所以在定縣舉行者，是因平民教育促進會，已經設立了一個良好的平教試驗場，數年工作的結果，有了很顯著的成效；又因為教會開始辦平教事業的公理會，在保定教區中，也有很好的效果，可以供赴會代表的借鑑，因此，河北定縣為研究會的地點。

日期和赴會的代表 研究會開會的日期，是從四月二十四日到五月十日為止。各地赴會的代表，竟有九十餘人，這九十餘位代表，來自十一省，代表九個宗派的

教會，其中有女代表二十五位，西教士十一位，其餘都是各地教會的優秀人才，有的是五運特別幹事，有的是宗教教育和識字運動幹事，有的是教區主任，真是人才濟濟，薈集一堂。

講員 這次研究會的講員，論資格，則：有的是博士，有的是碩士，有的是學士，有的是曾任大學校長或教授的；論籍貫，則：廣東，貴州，江蘇，河北，四川，各省的人都有。其中工作人員，雖然有此種種不同，但是合作精神，是始終一致，也有多數領袖，對於基督教，頗為熱心，對於他們的事工，注重實行，很有基督的精神，真令赴會代表，可欽佩的。

日程 每天上午八點至十二點，代表齊集於平教會聽講，下午二點至四點，討論關係宗教事業問題，晚七點至九點集於平教會，討論關係於實施平教種種方法，除此以外，還有幾次的交際大會，參觀了兩處鄉村，辦理的平民學校。

宗教精神 這次研究會中，不但是注重於學識的研究

孟愛慈三人為赴會代表，得新智識不少。

(卯) 赴北平鄉村事業討論會

本年三月十六至二十日，由全國基督教協進會，召集在北平燕大開華北基督教鄉村事業討論會，本會工作多在鄉村，正需用此種材料，得此良機不肯錯過，因派王時信與吳玉蘭二君前往赴會，據該會聚會結果，除美國鄉村事業專家鮑特飛博士，逐日演講鄉村建設事業之計畫與方法，及教會對於鄉村事業服務程序外，更由逐日各代表會開討論，最後結果，擬就鄉村建設事業計畫大綱，與實施方法，大意不外造就高等專門人才及人民生計與教育之救濟，先由各地於暑期開辦鄉村事業訓練班，以廣宣傳，而長久者，則希望教會大學或神學院，添設此項科目，造就領袖人才云。

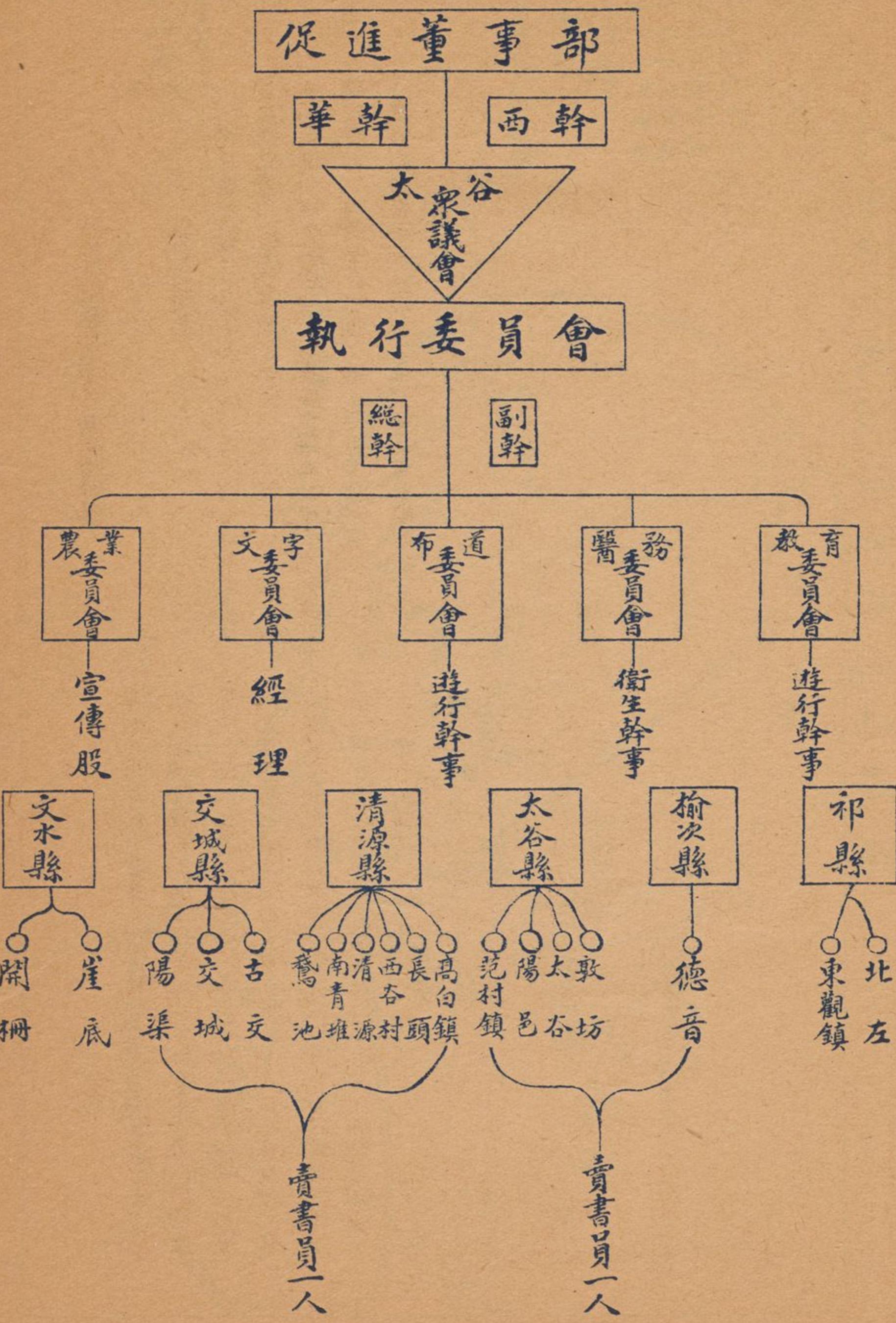
(辰) 家庭運動

自協會提倡家庭運動以來，本會非常注意，竭力進行，除自編一冊家庭教宗教外，又由協會家庭委員寄來材料數種，在主日，家庭會祈禱會，學道班，趁時宣

(寅) 赴北估價委員訓練班

一九三〇年壽陽支愛會開工作人員訓練班，敝會為表示合作，特派段先哲賀芳蘭前往赴會，據段君報告，該會精神甚佳。

太谷衆議會組織系統



傳。

山西太谷基督教衆議會報告書

十六

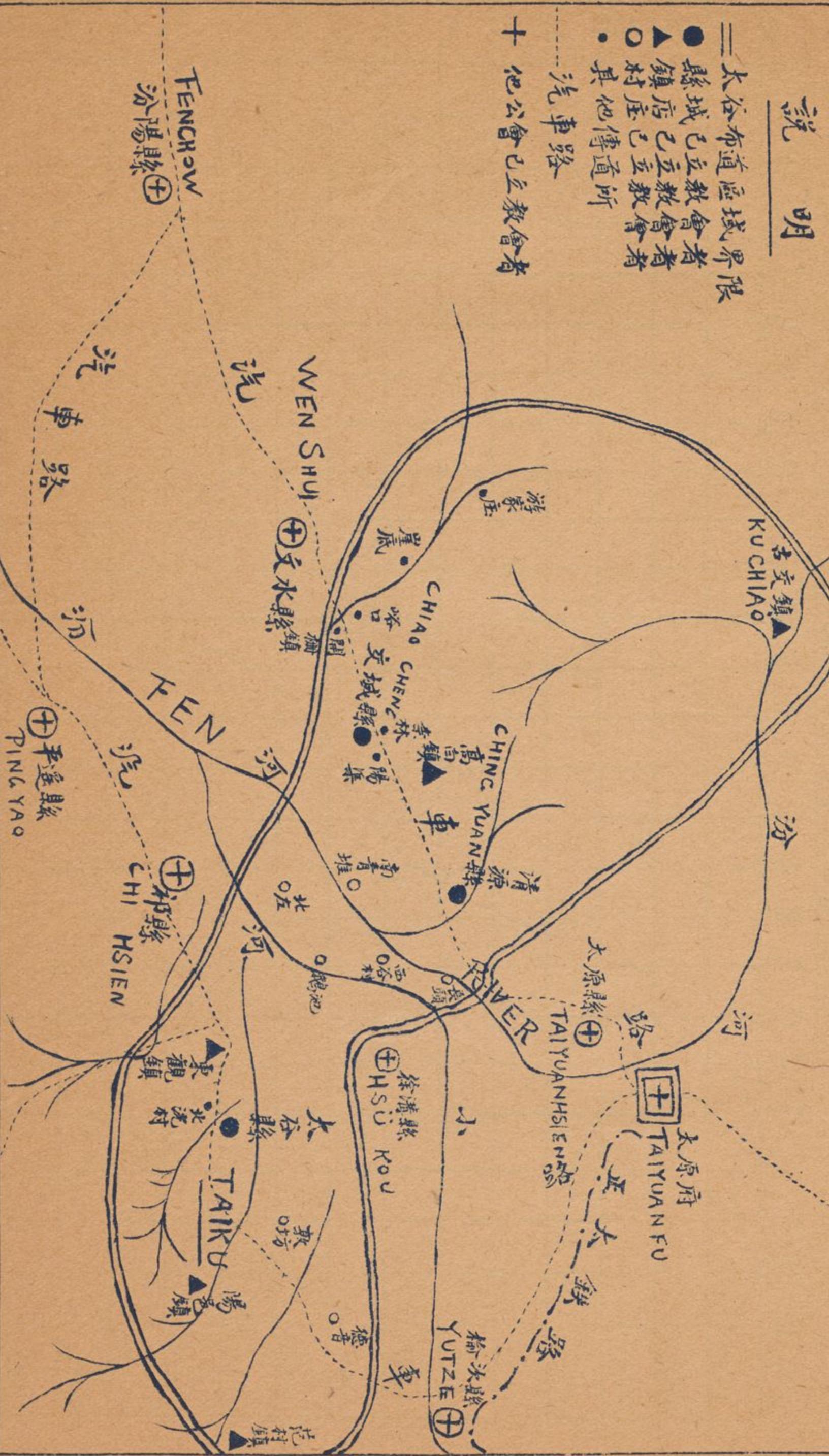
(乙) 農業展覽會
國民革命成功，去民間之聲日高，改良農業更為緊要，惟成績良否必恃展覽而後知，本會自一九二四年後，每屆夏令會必請金陵大學農科推廣部，派人來晉演講農業問題，均受會衆歡迎，後汾陽教會與太谷銘賢學校，先後設之農科並試驗場，去年更由華洋義賑會，分散

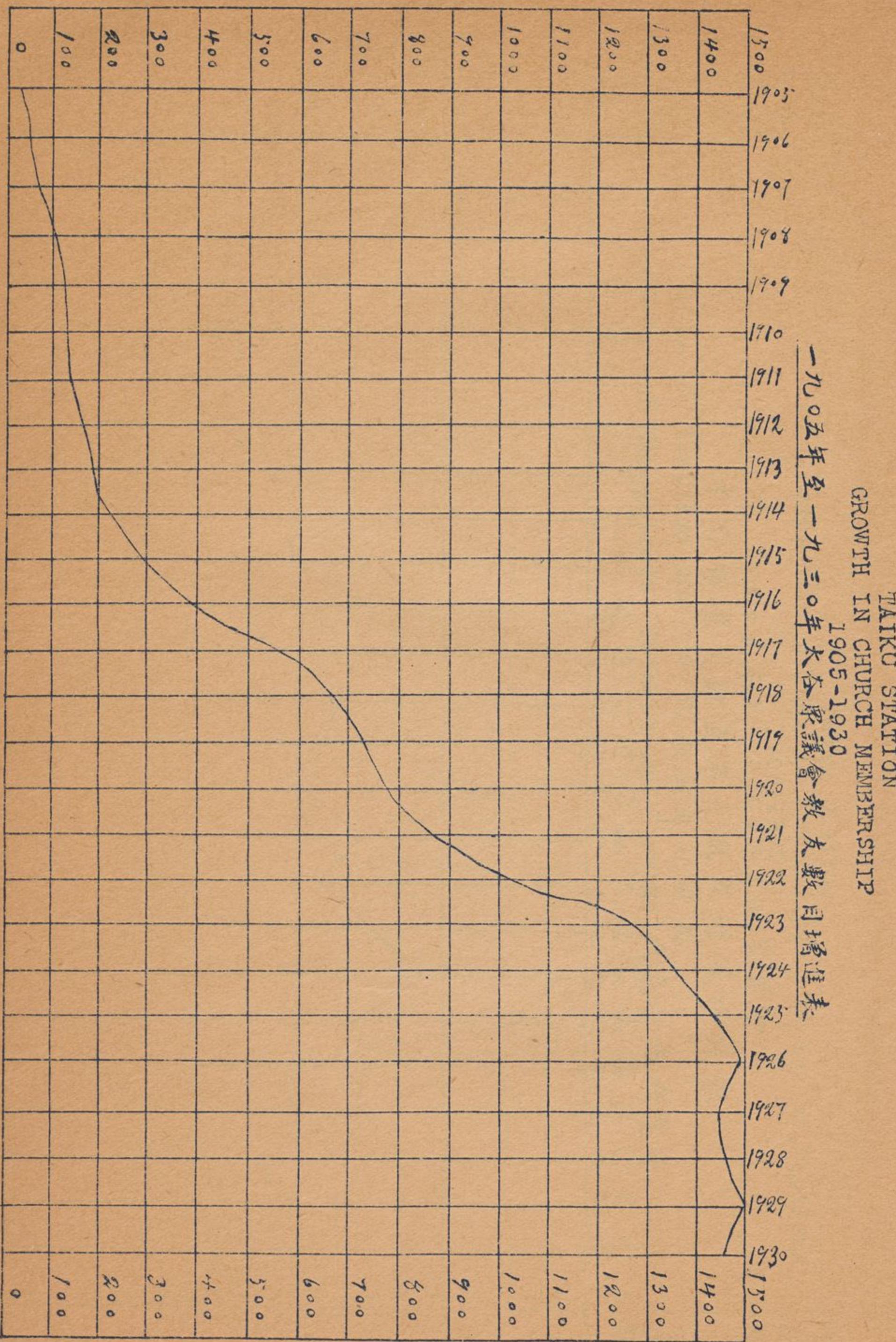
旱高糧試種，一般農民教友，皆爭先領取試種，去年秋後，由銘賢農科與地方長官，開一太谷全縣農業成績展覽會，旋又本會召集各堂會教友之農產品，特開一教會農業展覽會，雖農產品不多，而以金南瓜，甜羅蔔，碩大無朋，並有各學校手工藝，銘賢農科陳列美國各種農具及美棉，甜羅蔔，力行鷄種，甚能增加農民見識云。

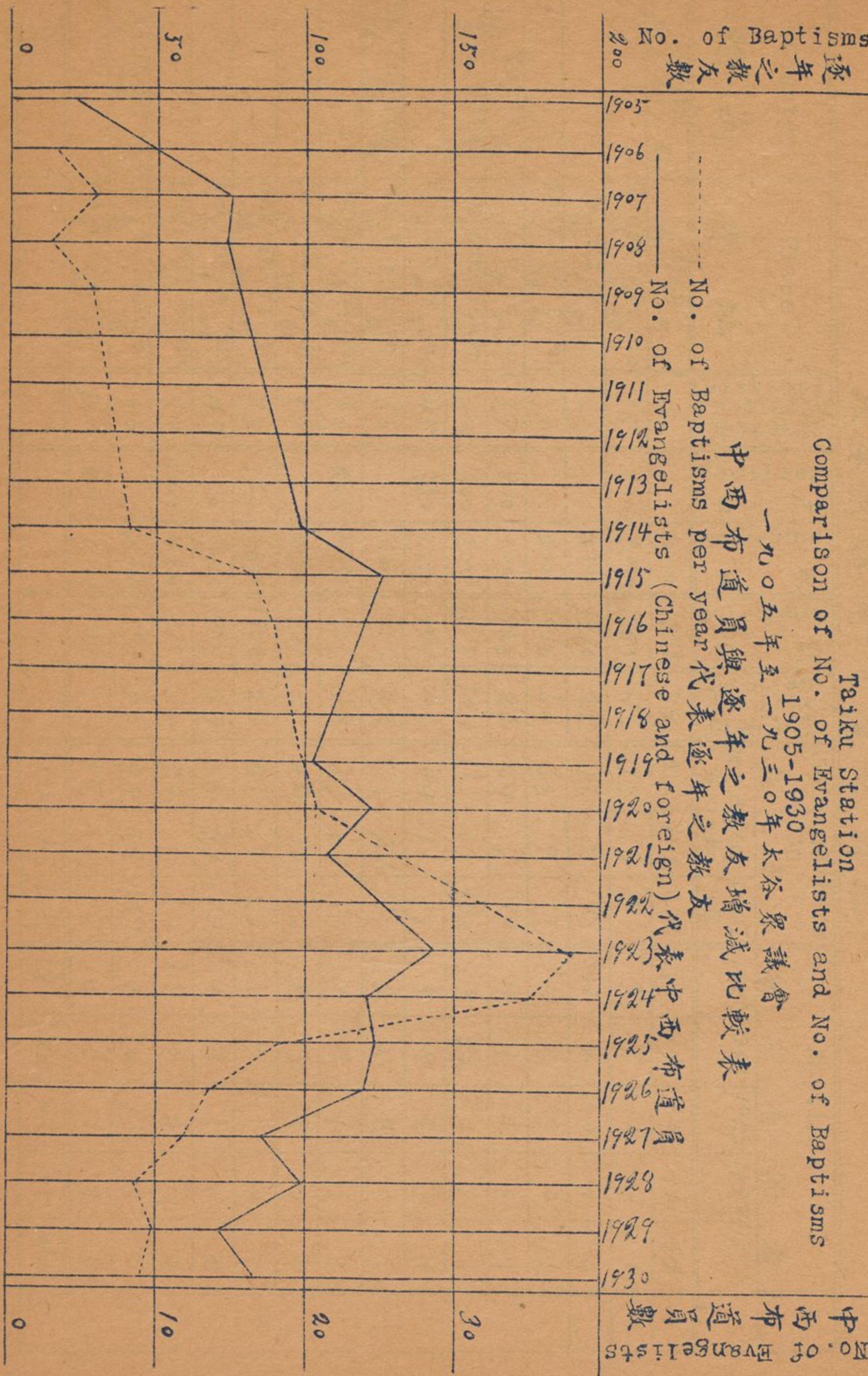
(丁) 圖表

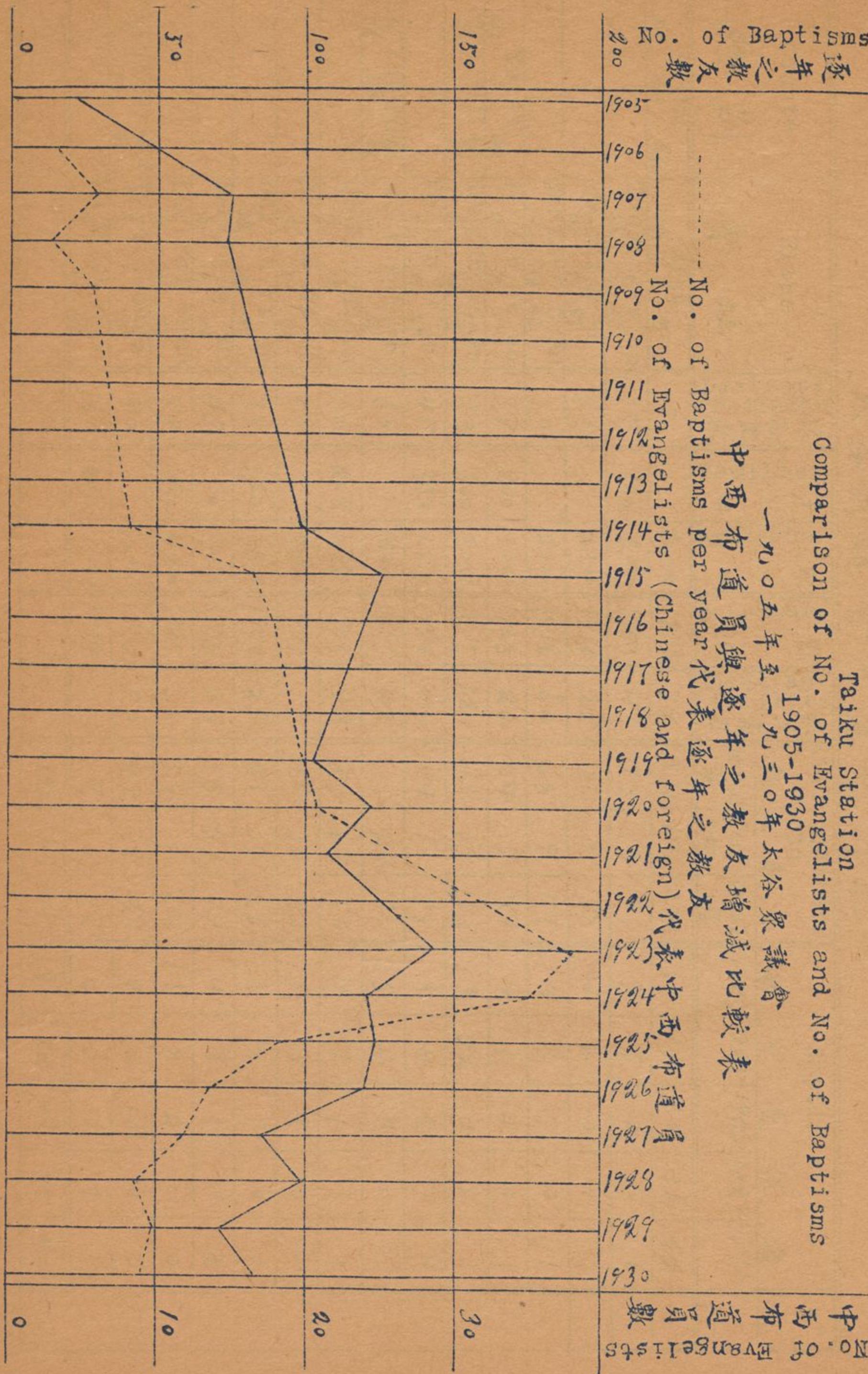
太谷基督教衆議會布道區域圖

卷之三









TAIKU STATION
EVANGELISTIC STATISTICS

大谷浸議會道統計表

County 縣別	Place 會址	Distance from Taiku 站谷 數里	户		Population 口	Date opened 創始 年月日	Baptisms 受洗者		
			Families 戶數	人口			Male 男	Female 女	Total 總
K. TAIKU 縣 谷	City 內	0	20000	1853	79	271 141 412 1923 1925 1928 35 11 10 18 22			
TUN FANG TS'UN 貢 貢	15	610	3000	1883	43	78 13 91 1916 25 36 2 38 9 77 14 3 3 0 1			
YANG I CHEN 楊 江	20		2500						
FAN JI SHUN CHEN 鮑 鮑	30		2700	1916	60	68 9 77 14 3 3 0 1			
YUTZEE 榆 榆	TE YIN TS'UN 德音 德音	35	200	1000	1908 20	24 5 29 4 1 1 0 1			
CH'I HSIEN 錦 錦	TUNG KUAN CHEN 東觀 觀	20	800	3000	1917 124	166 19 185 55 22 0 6 1			
PEITSO TS'UN 哲 哲	43	350	1750	1921	43	44 11 55 5 4 2 3 4			
CH'ING YUAN 清源 清源	WEST SUBURB 西 西	60	12000	1895	83	111 24 135 15 4 2 0 1			
HS'I KU TS'UN 霍 霍	CHANG TOUTSUN 長頭 頭	60	208	1330	1903	32 37 19 56 4 7 1 1			
HS'I KU TS'UN 霍 霍	30		2700	1907		46 36 82 1 8 2 0 4			
HS'I KU TS'UN 霍 霍	35	160	800	1922	25 21 5 26 6 2 1 0 1				
NAN CHING TUI 南青 南青	45	60	450	1898	29 38 21 79 4 3 5 4 2				
KAO FAI CHEN 高 高	75	1200	4800	1915	56 59 6 67 15 8 2 0 0				
CHIAO CH'ENG 喬東 東	EAST SUBURB 仁 仁	90	10000	1892	50 89 32 121 9 10 16 6 0				
KUCHIAO CHEN 古 古	150	800	1000	1927	11 12 0 12 0 0 0 7 5				
						1120 345 1465 180 92 45 49 45			

TAIKU STATION EVANGELISTIC STATISTICS 1900-1930
太谷衆議會三十年布道事工統計表

Year 年	No. of Churches 教會數目			No. of Members 教友數目			Additions per Year 逐年信徒數目			Evangelistic Staff 布道員數目		
	Organized 成立	Out- sta- tus 立會	Other 傳道所	Male 男	Female 女	Total 總	Baptisms 領洗	Probation 立志	Inquirers 記名	Chinese 中	Foreign 西	
										M 男	F 女	M 男
1900						10						
1901						1					1	
1902											1	
1903											1	
1904											1	
1905	5					31				3 0	1 1	
1906							18	56		7 1	1 1	
1907	8					74	25	54		10 2	1 1	
1908							12	26		11 1	1 1	
1909	1	6	3			120	24	29		11 1	1 2	
1910	1	6		95	30	125				1	1 2	
1911	1	6									2 1	
1912	1	6									2 1	
1913						192					2 0	
1914	6	2	168	63	231	40				10 5	2 1	
1915	7	1	223	80	303	82				11 6	2 1	
1916	7	3	292	103	395	90				15 6	2 1	
1917											1 1	
1918	10	1								9 3	1 1	
1919	11	2	579	153	732					14 5	1 0	
1920	11	2	596	170	766	102		266		17 4	1 1	
1921	11	2	667	208	875					14 5	1 1	
1922	12	3	769	247	1016					16 6	2 1	
1923	14	3	979	287	1266	187*	263	581		20 5	2 1	
1924	14	4	1066	296	1362	177	212	377		18 4	2 1	
1925	14	13	1148	296	1444	92	184	393		19 4	2 1	
1926	14	11	1165	309	1474	66	141	234		17 4	2 1	
1927	14	6	1126	333	1461	60	(27)	1		14 3	1 0	
1928	14	6	1129	336	1465	45	33	108		14 4	1 1	
1929	14	8	1165	333	1498	49	60	145		10 3	1 1	
1930	14	10	1120	345	1465	45	62	190		11 4	1 1	

* FROM E.B.M.

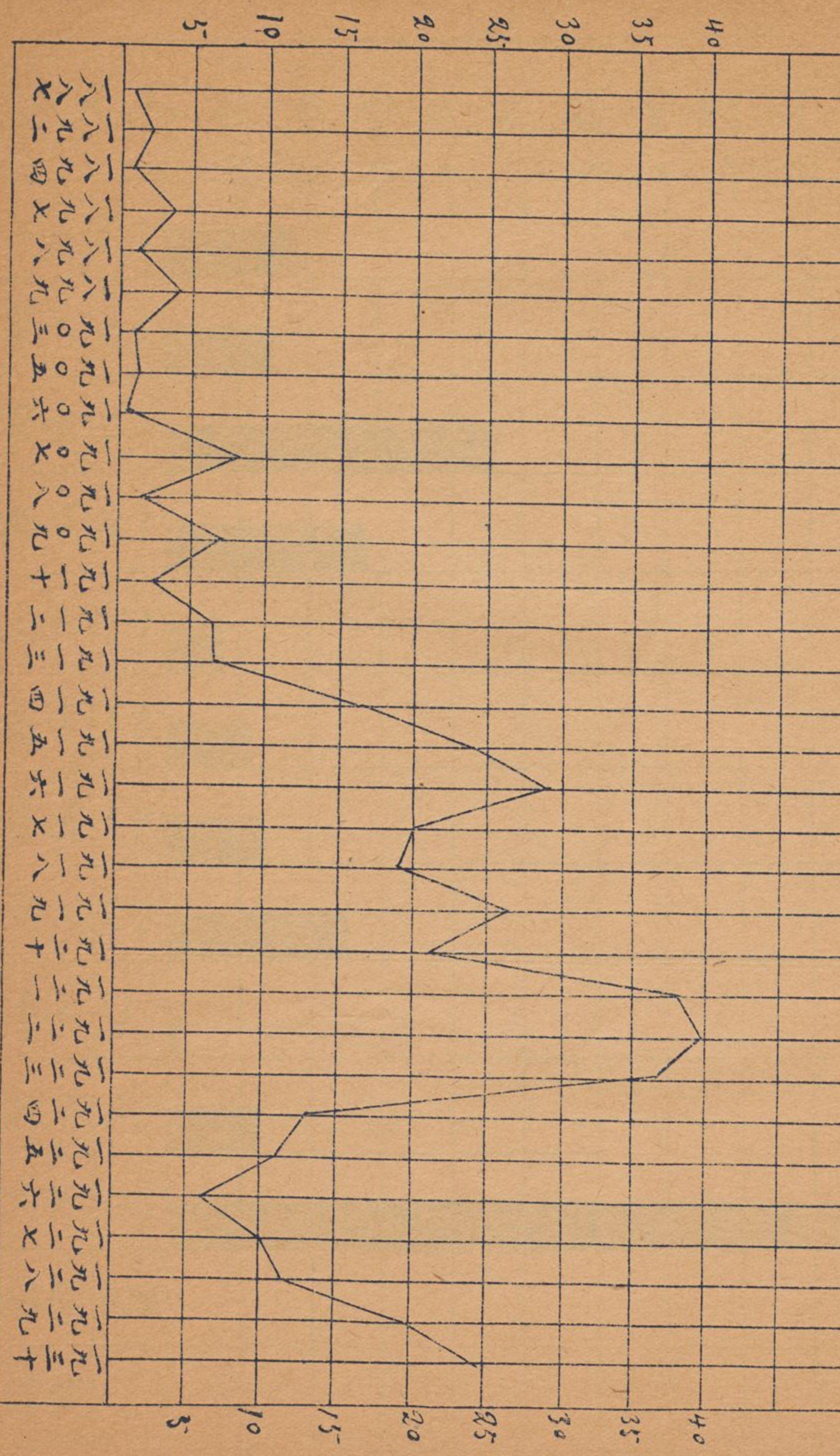
太谷衆議會女界鄉村佈道工作/1930年九月至1931年四月

區名	地點	工作時間	主領人	課本	人數	人數	每日九人
太 谷 區	敷坊	傳道三天	吳玉蘭 賀芳蘭		每日六人	每日九人	每日十三人
	陽邑	全上三天	吳玉蘭		每日九人	每日七人	每日三十人
	范村	全上四天	吳玉蘭 任董玉貞		八人	十三人	每日十四人
	德音	全上一天	吳玉蘭 任董玉貞		十三人	每日十六人	每日二十人
	東觀	全上一天	吳玉蘭 王治國師娘		十三人	每日十六人	每日四十人
	清源	學道會七天	賀芳蘭 吳玉蘭	聖道初階 路加福音	十二人	十五人	二十人
清 源 區	高白	學道會七天	賀芳蘭 吳玉蘭	聖道初階 路加福音	十一人	十五人	
	長頭	學道會七天	賀芳蘭 韓美瑞	聖道初階 路加福音	十五人	十七人	
	南青堆	學道會七天	吳玉蘭 韓美瑞	聖道初階 路加福音	十七人	十七人	
	北左	傳道四天	吳玉蘭 王治國師娘		十七人	十七人	

太谷社交堂事工圖表

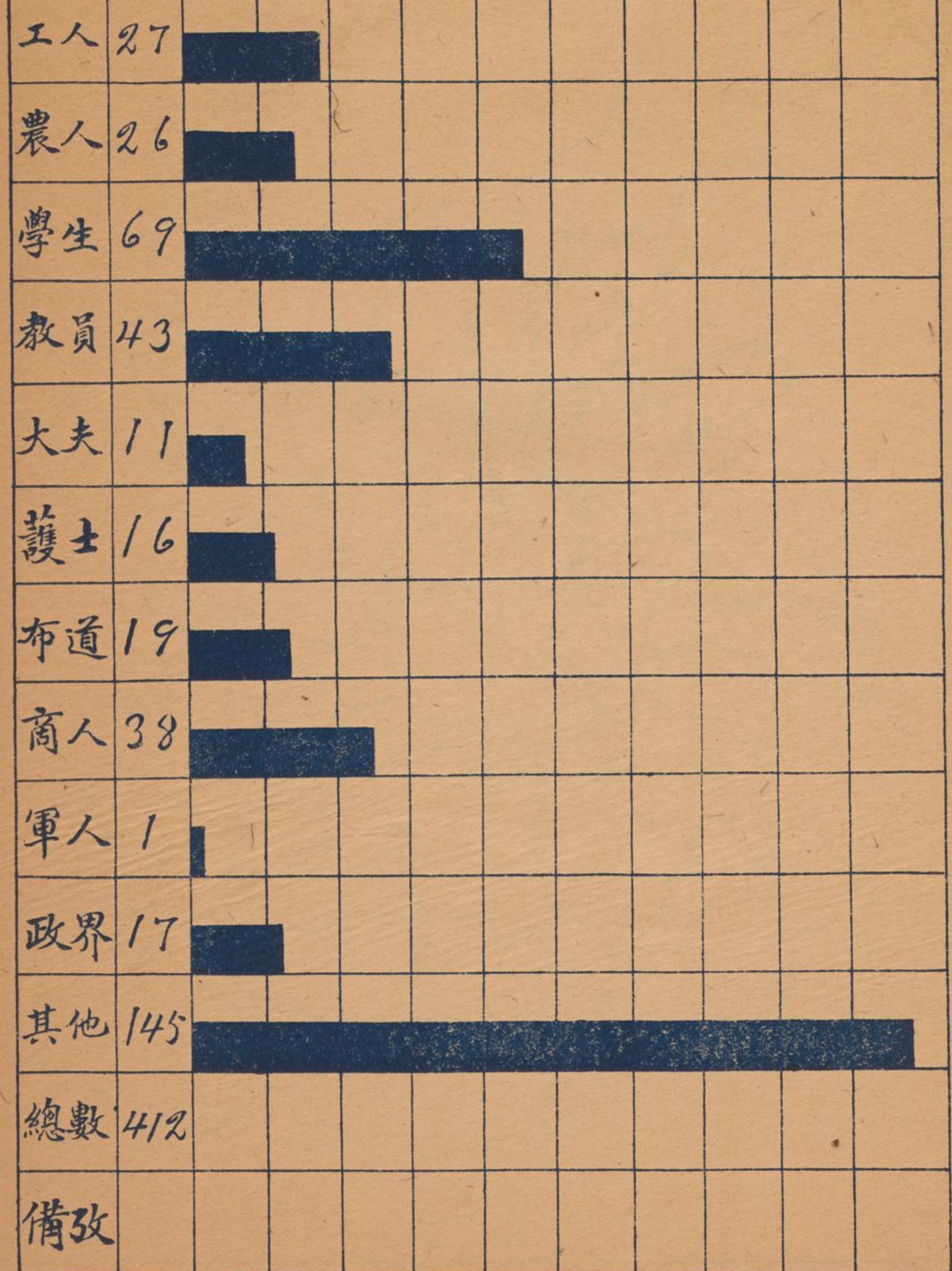
常務委員會	主任	通善	界男	閱報室
			益友社	急勵會
			男布道	事董
			群體育	智育
			康務	德育
			學長	科長
			副學長	統計
			琴師	領歌
			女丁	英童書年青書女婦
			男丁	男童書年青書女婦
			女	科目
			職員	大禮拜
				祈禱會
				主日學
				幼稚園
				年青勉勵會
				女布道
				職班
				會長
				司庫副會長
				書記
				接待
				扶序待
				拜客幼扶

太谷社文堂教友歷年增進比數表

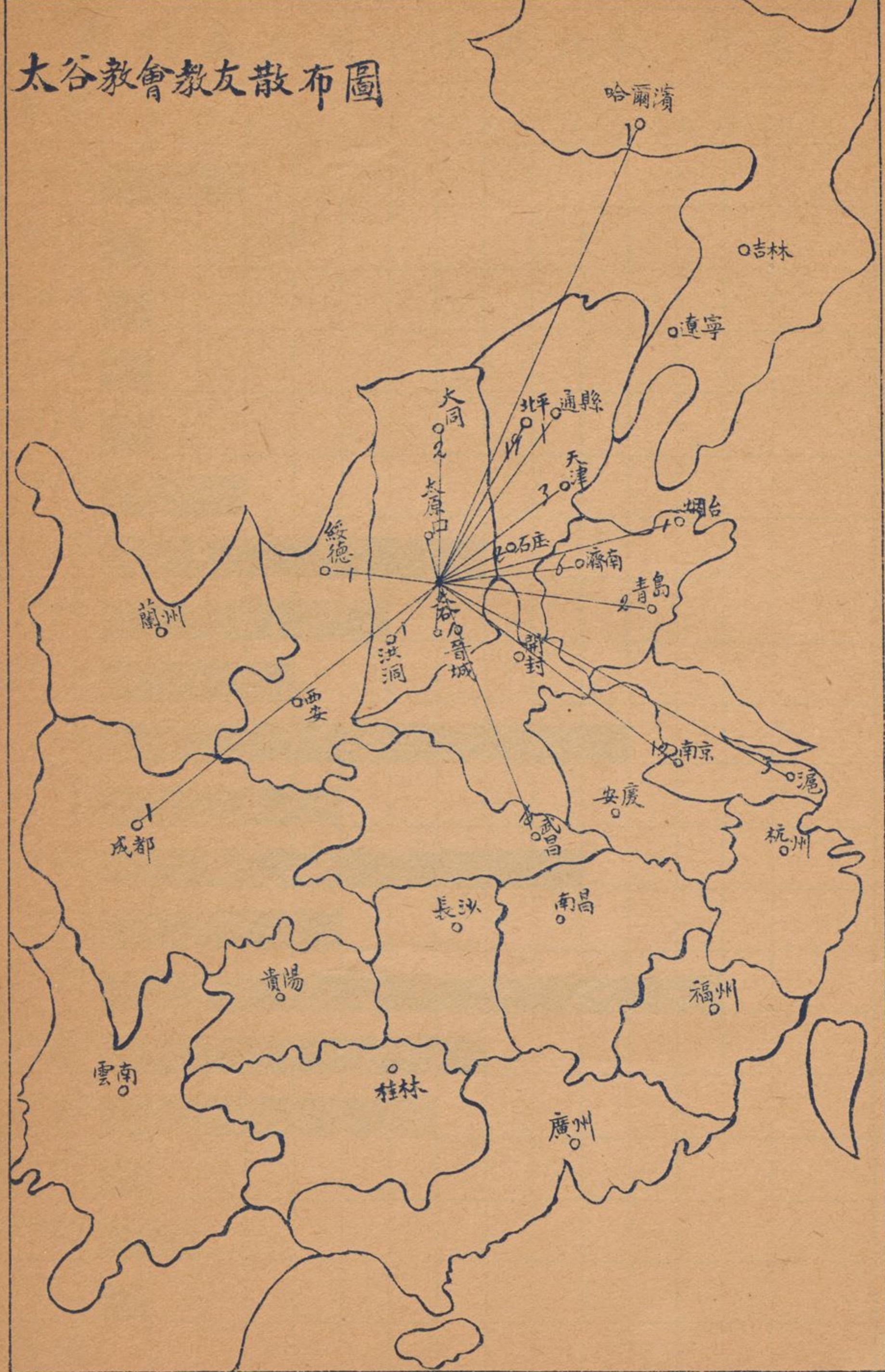


太谷社交堂教友職業類別

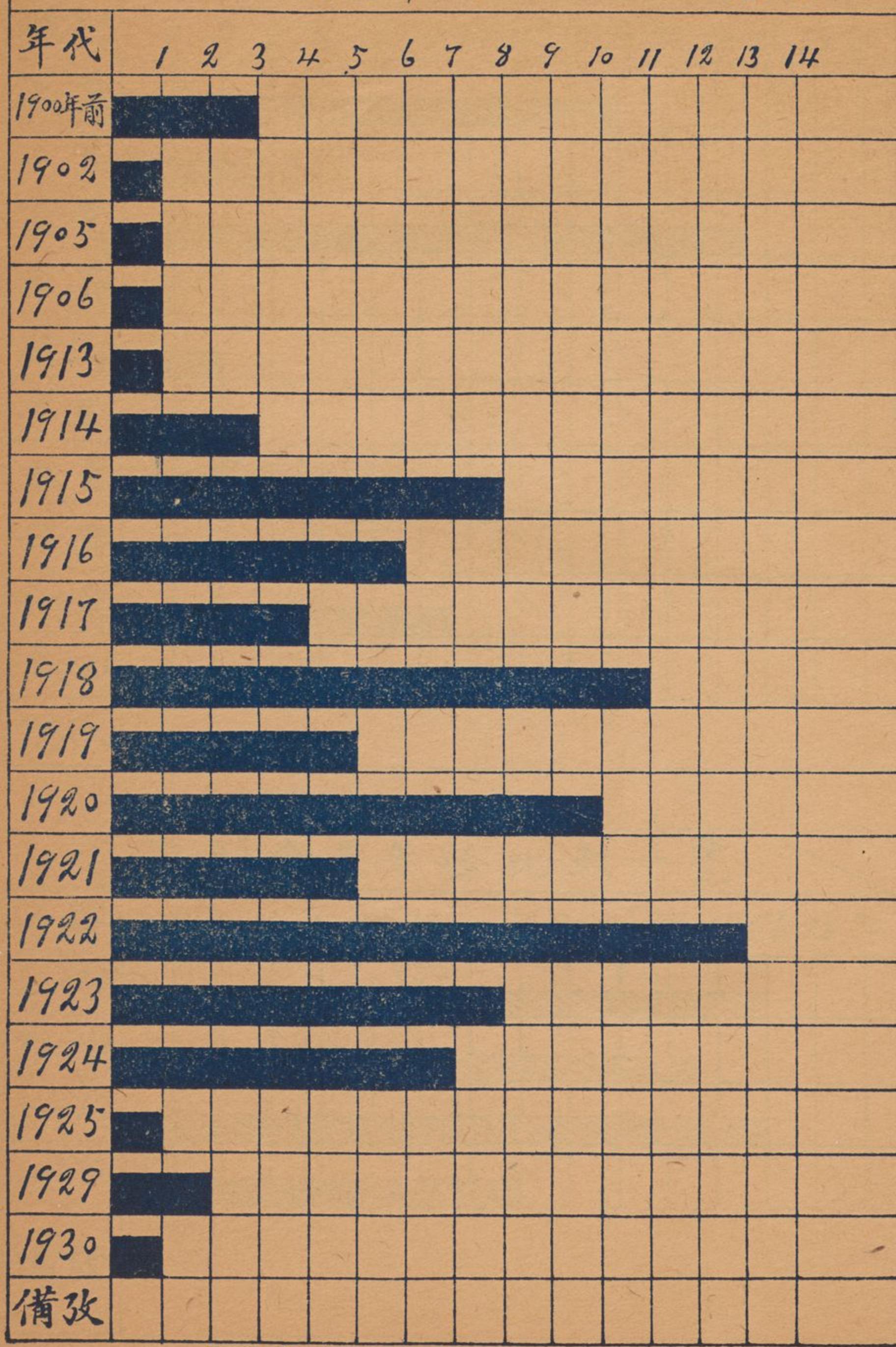
1 15 30 45 60 75 90 105 120 135 150



□ 每格代表15人

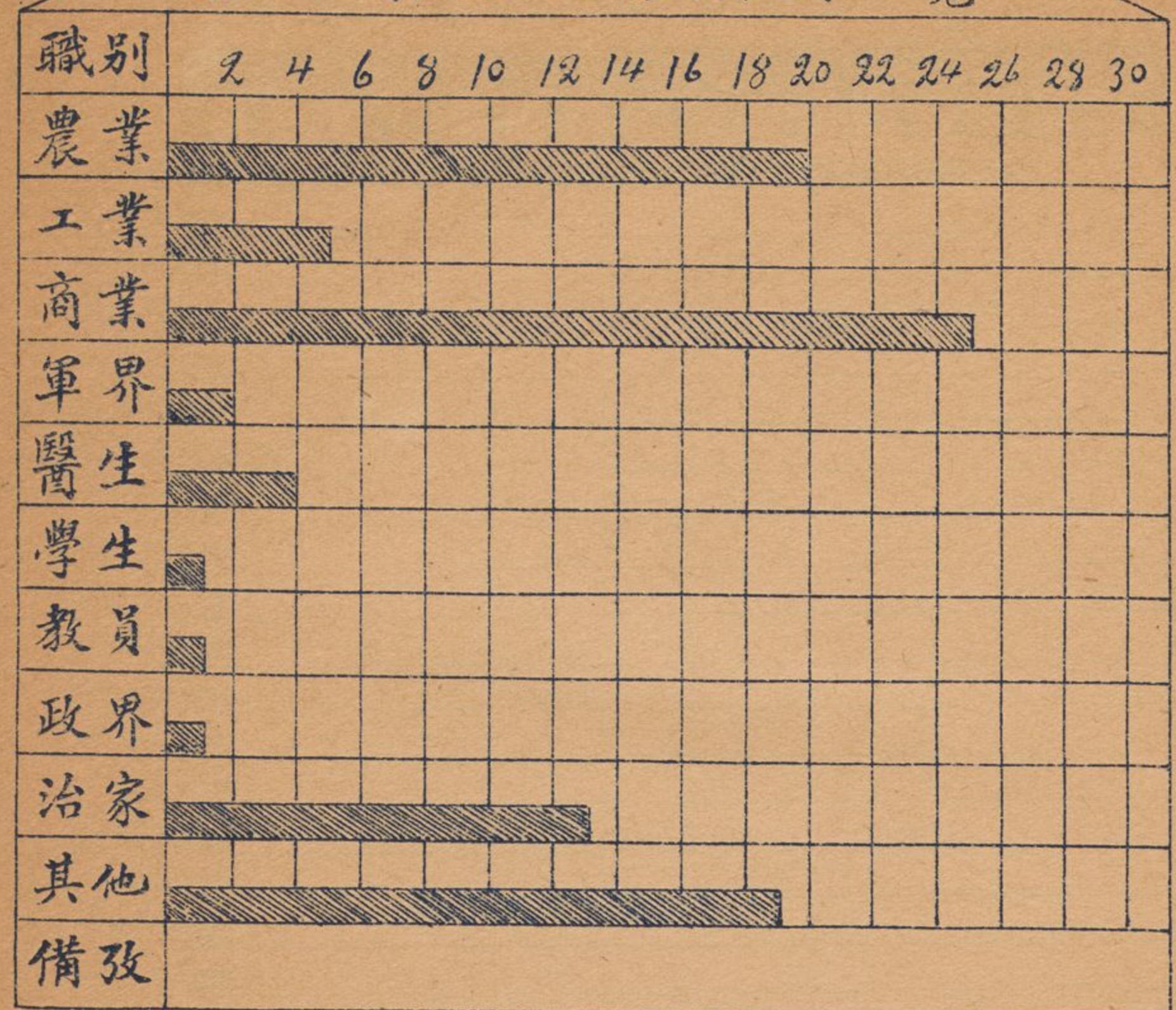


敦坊教友歷年增進比較一覽表

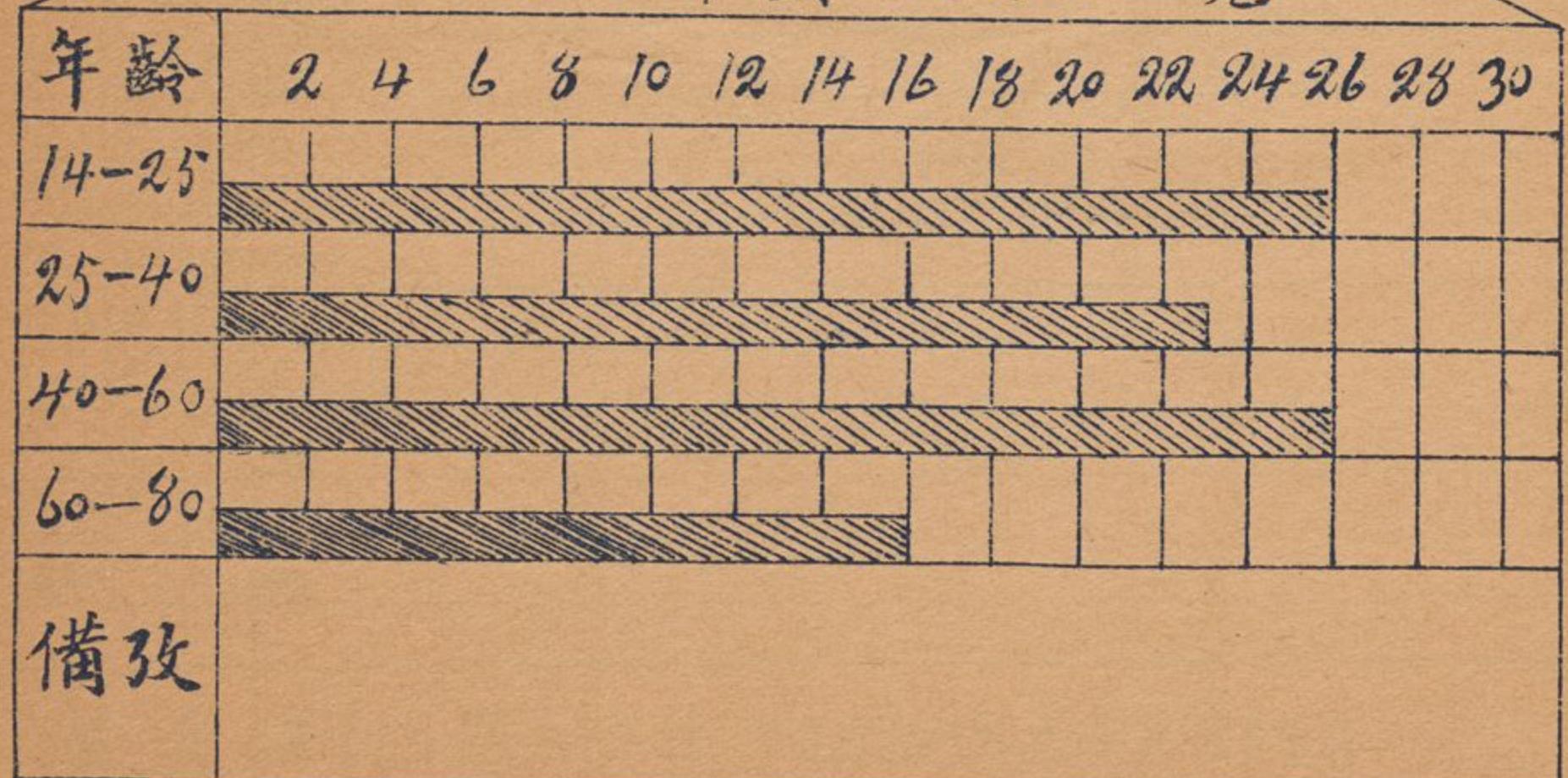


□ 每方格代表一人

敦坊教友職業類別一覽



敦坊教友年齡比較一覽



敦坊教友住址分佈一覽表

第三章 教育

(甲) 事工

(一) 太谷教育事業不後於布道，當西人初來太谷，對布道，施醫，設學並重，任村，里滿莊福音院，皆立過義學，劉鳳池先生任教員，庚子之後，文大夫委楊洪源為教員，共有男女學生二十餘人，以後男女分校，男校在南關明道院，蘇文瑞為教員，女校在花園西院，蘇師娘為教員，一九〇四年，學生大增，加聘教員，又分設支校，如南青堆小學，杜聚會為教員長頭小學，孟廷傑為教員，清源王靖國為教員，一九〇七年，孔祥熙先生由美歸國，銘賢中學正式成立，西谷村等處，亦分設小學，民國三年，太谷基督教衆議會組織成立，教育委員會，亦於是年產生。時太谷中西人士，咸以晉省教育尚未普及，尤以鄉村失學兒童最多，故多注意於鄉村教育，遂就各堂會地點，創辦初級小學約十餘處。創辦之始，地方風氣未開，人民輕信邪說，皆逡巡不欲送子女入教會學校，及辦理數年，聲譽漸著，人始知教會學校

之教師設備及課程，遠勝於村立學校，入學者甚形踴躍，教育委員會亦利用此時機，盡力推廣，至民國十四年，小學校之設立，已增至二十二處，男女學生之總數，達七百一十六名之多，為辦學以來，最盛之時期。且每年所造就之人材，或升學，或入農工商各界服務，均博得社會上良好之批評，此教育委員會所忻喜慰懷者也。

近數年來，各地公私學校亦漸次發達，美國差會捐欵，亦逐年減少。教育委員會，處此境地，遂將無設立必要之學校停辦數處，藉以縮小範圍，撙節經費，其餘仍舊繼續辦理，回思此十八年之中，歷任各小學教員，強半皆由銘賢貝露畢業，故能於灌輸學生智識之外，兼能培養其道德品格，陶育其宗教觀念。而歷年任本教育委員者如：田俊卿，程子青，張慎齋，賈炎生，孟愛慈，王立齋，裴瑞芝，康志齋諸先生皆不辭勞怨，熱心服務，故能有今日之成效。吾人辦教育者，雖處此困難之境地，然為一般天真爛漫，兒童受教育計，自不得不振作精神，為國家服一點務，也不負美國朋友勸欵辦學之

本意。

(二) 教育委員職權

本委員係由衆議會推舉，其對於各小學之職權列後：

- 一、規定各小學之課程，如某校有特別境遇須改變時，亦須由本委員會審定之。
- 二、商同各校校務員，敦請各該校之教職員。
- 三、如某校經費不足時，由本委員會酌量津貼之。
- 四、派員赴各校考試各生之成績。

五、規定上學下學之日期。

- 六、遇有某校關於購買書籍，及各種教育用品等，發生問題時，可請本委員會代為購買。

(三) 校務員職權

各校校務員，係由本地堂會選舉二人充任，其職權列後，

- 一、負學校房產及一切設備之責任。
- 二、籌謀學校之經費來源，及其支銷管理一切帳目，並

校址	校名	教員	性質	學生數目
太谷城 社交堂	育英幼稚園	孟德箴	獨立	男 18 女 16
太谷關	貝露幼稚園	耿超庸	附屬於 貝露	男 1 女 25

(五) 本會所辦小學校一覽

本委員會所隸屬之小學現在共有十一處，散在清源文水交城榆次太谷等處，其中有一小部分係與村社合辦

- 1、課程——各小學課程及數量，均遵照教育部所頒布者實行之，以國語，算術，常識，黨義為主科，體操，唱歌，圖畫副之，至於宗教課程，悉聽任選，不加勉強。
- 2、獎學金——本會每學終，派考試員赴各小學舉行學期試驗，以資鼓勵，而防怠惰。於每學年終考試得各小學中成績最優之學生前二名，不分性別，均賞給獎學金，使之升入高等小學，其額數只限於學膳宿費，至畢業高小時為止。
- 3、教育訓練——本會每年利用暑假時，與其他團體舉辦署期師範學校，以造成良好之師資，而得教學上之效率。今夏得華北基督教教育會之贊助，擬聯合平定汾陽各教會辦小學教員訓練班，現已着手籌備。
- 4、添聘遊行幹事——本會因各小學分散各地，指導觀察諸多不便，本年春季，特請總幹事書記楊承澤君，

校址	校名	教員	性質	學生數目
文水縣 開柵鎮	銘賢初級小學	高傑 張養生	合辦	男 6 生 7
清源縣 長頭村	公立兩級學校	郭仁德 陳富貴	合辦	男 1 生 3 1
榆次縣 榆音村	銘賢國民學校	趙廣林 王正道	合辦	男 4 生 8
榆次縣 德首村	銘賢國民女校	李烈貞	合辦	女 2 生 1
清源縣 南青堆	銘賢國民小學	白生亮	獨立	男 2 女 7 生 3
交城縣 交渠村	銘賢國民女校	馬佩蘭	獨立	女 4 生 3
清源縣 西關	銘賢國民女校	宋登瀛	獨立	男 2 生 6
清源縣 高白鎮	貝露國民女校	韓桂芳	獨立	男 1 女 1 生 0
清源縣 西谷村	貝露國民女校	劉蓉鏡	獨立	女 2 生 2
西谷村	貝露國民女校	李瑾瑜	獨立	男 1 女 6 生 7

山西太谷基督教衆議會報告書

二十

兼任本會遊行幹事，試行以來，獲益匪淺。

5、立案——本會爲遵照教育部令，及適應環境起見，特於今春選舉小學立案委員，指導各小學照章立案。本會預先製就各種事項表冊。並預備呈文，派員親赴各小學指導立案，聞大多數已蒙縣政府批准云。

6、平民學校——本省近年來，雖實行推廣鄉村教育

，不遺餘力，雖偏僻小村，或因經濟困難，或因人才缺乏，遂至無力舉辦教育者，所在皆是，本會有鑒於此，

因特聯合布道委員會派吳心齋君，赴太谷南山中辦短期平民學校，一切費用，均由本會及佈道委員會撥付，計

(乙) 圖表

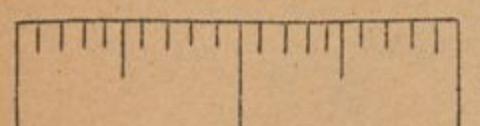
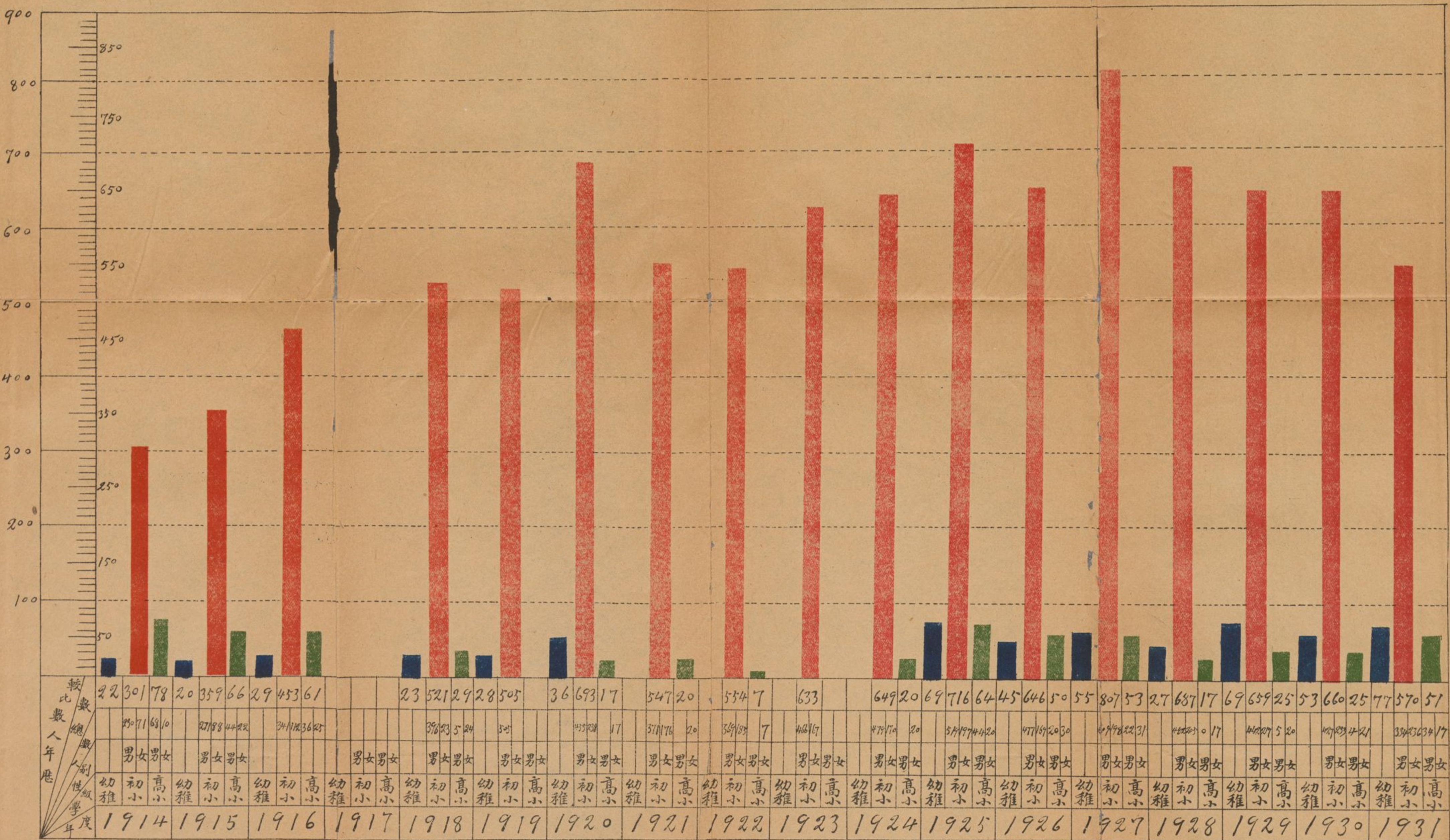
前後已開辦兩次，成效甚佳，本會仍擬陸續辦理云。

7、添購圖書雜誌——本會因鑑於各堂會小學，缺乏最新地圖及各種新書籍雜誌，故預算若干欵項，擬定購買地圖，如世界現勢大地圖，東西半球輿圖等，雜誌則定小朋友等，書籍則購尺牘大全。應用文等，惟因交通不便，有一部分尚未購。

太谷基督教衆議會教育委員會統計表

年 度	幼 雜 園		初 級 小 學 校				高 級 小 學 校					
	學校數目	學生數目	學校數目	教員數目	男生數目	女生數目	男女生總數	學校數目	教員數目	男生數目	女生數目	男女生總數
1914	1	22	10	15	230	17	301	2	4	68	10	78
1915	1	20	13	18	271	88	359	2	6	44	22	66
1916	1	29	17	21	341	112	453	2	6	36	25	61
1917												
1918	1	23	16	22	398	123	521	2	4	51	24	29
1919	1	28	14	20	505							
1920	1	36	14	19	455	23	693	1	5	17	17	17
1921			14	21	371	176	547	1	2	20	22	
1922			18	20	369	185	554			7	7	
1923			18	18	466	167	633					
1924			18	23	479	170	649	1	2	20	20	
1925	3	69	22	27	519	197	716	3	8	44	20	64
1926	2	45	19	22	477	167	646	2	5	20	30	50
1927	2	55	16	25	609	198	807	2	8	22	31	53
1928	2	47	15	25	482	201	687	1	3	17	17	
1929	2	69	14	21	442	21	659	1	3	20	25	
1930	2	53	12	21	427	23	660	1	3	21	25	
1931	2	77	11	20	334	23	570	2	5	34	17	51

太谷基督教衆議會教育委員會所屬各級學校歷年人數比較表



1分=10人 1寸=100人

幼 雜

初 小

高 小

太谷衆議會教育委員會所屬各級小學調查表

調查者楊承澤民國二十年二月一日

校名	銘賢初級小學校	貝露國民女校	銘賢國民學校	貝露國民女校	銘賢國民學校	貝露國民女校	貝露國民女校	貝露國民女校	銘賢初級小學	公立兩級學校
校址	文水開柵鎮	清源西柵村	清源南青堆	文城陽渠	榆次德音村	清源高白鎮	清源西關	清源長頭	文城陽渠	清源長頭
學校總數										
教員數										
學生人數										
家庭狀況										
主要課程										
成績										

10

第四章 醫院

(甲) 事工

(一) 仁術醫院史略

本院成立以來，屈指已二十七年矣。回憶創辦之始，地方風氣閉塞，院中設備簡陋，進行工作，頗感困難；然卒賴本院同人之協力合作，及社會人士之熱心贊助，始有今日的局面，撫今追昔。不禁爲本院賀也。今爲追本溯源計，爰將本院二十七年之事略，作一簡括之報告，公諸社會，俾遠近同道，明瞭本院之梗概焉。

發轫時期一八九四年（即光緒十年）——一九〇〇年（二十六年前清光緒十年），老文大夫（Dr. I. T. at Wood）已來谷用西法療病，爲美國醫士來谷之第一人。惟因在太谷城內所貲房舍狹隘，人民輕信邪說，輒對西人懷疑，故醫務未能發達。然老文大夫並不稍爲氣阻，療病之外，亦常至鄉間戒煙，如劉鳳池長老，即爲當日退癮之一人，老文大夫去汾後，桑大夫（Dr. James Goldspwry）來谷繼任，亦有以上之困難，不久桑大夫竟死於庚子

之難，醫務事業從此暫告一段落，此醫院未成立前之時期也。

草創時期（光緒三十年——宣統元年）——一九〇四年（即光緒三十年）——一九〇九年，韓明衛院長夫婦來谷，醫院即於是年成立於太谷東門外孟氏花園，其初不過瓦屋數間，牀桌數具而已，即就診者，亦寥寥無幾。明年張履祥大夫來院任護士，爲本院中國護士之第一人。是年由成可階先生定名本院爲仁術醫院。嗣後院務日見發達，設備亦漸次增添。未幾劉瑜大夫亦加入護士隊伍，韓院長得張劉二君之助，如左右手，工作因之大進，顧本院猶以醫治肉體疾病爲未足，故特請楊洪源長老及成可階先生，任醫院布道員，爲病人講解福音，冀得靈牲上之修養。光緒三十三年，孔庸之博士自美回谷，創設銘賢學校，對於本院幫忙甚多。宣統元年，本院與銘賢學校調換地址，本院遂移至南關明道院，以上房爲禮拜堂，西南房爲藥房及診病室，其餘房屋爲男養病室，房舍狹隘，不敷應用，諸事不易進展，此本院草創之時期

也。

建設時期，一九〇九年即（宣統元年——一九一〇年民國十二年）——本院遷至明道院，第一困難，即爲地方狹隘，老衛夫人遂在美募款，蓋造醫院第一樓（即現今之第二樓，）爲婦人小孩養病之用。又用與銘賢調換地址所得貼款，蓋成割症房，而男病室仍佔明道院。其後第一與第三樓，亦先後竣工。民國元年，本院蒙祁縣紳士喬錦堂先生及本地人士惠捐巨款，遂增加設備，擴充工作，來院就診者數目大增，曾有九省病人來院就醫者，亦可見當日進步之速矣。民國二年耿教師（miss. Susan Helen Connelly）由美來谷任護士職，爲公理會派美國護士來華之第一人，惜因不諳中國語言，感受困難，遂升任協和醫院服務。民國三年周愛成大夫，自山東德州來院任職，與劉瑜大夫分往各支會診病，救治病人，宣傳衛生，使人民得益不少。本院除療病以外，尚有一部分最重要之工作，即戒煙是也，計自宣統元年至民國九年之間，爲戒煙工作最盛之時期，除醫院設戒

獲益非淺。而笛護士則任護士職，尤爲稱職，同年仁術醫院支院創設於清源西閣，主持其事者爲劉瑜大夫。民國十一年與十二年，韓院長赴美捐款，建築房屋，設立產科，並請高護士爲產科護士。十二年溫忠理大夫回谷任職，溫大夫畢業於齊魯大學醫科，又在北平協和醫院實習一年，學識與經驗均富，本院得此人才，深爲慶幸。同年十一月舉行院舍落成典禮，各處派遣代表慶賀者甚衆，建築方面，告一段落，此本院建築之時期也。

極盛時期，一九二三年（即民國十二年——一九二九年即十八年）溫大夫回谷後，艾教師因事回美，所遺護士一職，由趙怡君繼任，課程方面大加振動，並添招女護士。布道方面自程雲祥先生調任北左後，有張世昌長老，及其公子張淮源先生夫婦，分任男女布道事，及張淮源升任清源布道員後，有胡殿俊君繼其職。民國十六年，喬炳光大夫自齊魯大學醫科畢業，就本院醫師職。喬大夫，熱心公益，復擅長交際，本院得益不少，民國十八年春，田大夫赴美留學，秋間舉行二十五週年紀

念大會，省政府商主席，特派趙一峯先生蒞院致詞，並贈賀幛一幅，題曰「慈愛爲懷」四字。各地代表蒞會致賀者甚衆，賀聯錦幛幾懸滿會場。十月三十一號，爲大會正式慶祝之期，會場來賓約兩千餘人，誠空前之盛會也。此次蒙各界人士捐助款項甚多，亦可見社會人士，贊助本院之熱忱也。

保守時期，一九一九年，（即民國十八年）——（一九三〇年（即二十年）——民國十九年衛大夫（Dr. V.E. Wagner）來谷協助韓院長復得部護士（Mrs. Taber, G. Louis.）協助護士工作，本院又添一枝生力軍。本院因趙怡護士，服務多年，成績甚佳，遂保送入北平協和醫院實習，是年秋溫大夫亦赴該醫院研究醫術，喬大夫亦暫請假一年，代理銘賢學校校醫。然醫院工作，並不因此減少，韓院長及本院同人，不辭勞瘁，努力工作。至二十年三月，復請李忠大夫來院任職。李大夫亦齊魯大學畢業，歷任太原陸軍病院及晉安大藥房醫士，手術高妙，今來本院任職，可謂慶幸得人矣。此二年中，地方

受政局影響，人民生活異常困難，加以省鈔低落，無形中影響本院之財政，即美國來款，亦略有減少，各種計畫未能一一實行，故此時期，只能保守，不能進取也。

回顧過去二十七年之中，韓院長苦心孤詣，慘淡經營，由數間瓦屋，進步至三十餘人之多，其進步不可謂不速。前年舉行二十五週紀念會時，本院總計歷年療治病人之數，已達九萬之多，其工作不為不大；然本院同人，決不敢以此滿足，故步自封；於此差強人意之貢獻外，在縱的方面，希望擴充規模，增加設備，邀請本地人士，參加行政管理之權，使成為一中西合作的慈善機關。在橫的方面，希望多添設支院，推廣醫務，提倡衛生，使之普遍衛生化，為同胞謀一點幸福，庶不負本院以「博愛」設院之宗旨，深望四方人士，共喻斯旨，則幸甚焉。

(二) 清源支醫院史略

清源支醫院成立於民國十年，十年前，由太谷醫院派醫士每月到清源診病一星期，民國九年，有本處校友

眼。十一年地內培植桃樹與葡萄等。十三年園內果樹長成，頗稱茂盛。十六年因無合宜工人經理，遂將此園租出，每年租價約六十五元，期限八年，現在已有五年矣。民國十二年，醫務委員會取消藥品擔負，由支醫院自己籌備買藥款項，又派護生一位，住清源幫助，每月調換。民國十三年，本房主因環境之關係，欲賣本院所佔之房院一所，是以本院向山西省銀行借款一千二百元，利息八厘，將此院買妥。以後設法募捐，其捐款，有朋友捐負者，亦有病人愈後，帶到外省代募者，更有韓大夫由太谷募來者。康保羅牧師經手，由美國朋友姓道者，捐來美金四百元，合國幣七百餘元，民國十五年，始將山西省銀行借款本利還清。十四年太谷醫務委員會擔任一位護士薪金，常期住清醫院。十五年委員會擔任護士工役分任。十七年又請求恢復一位護士薪金，並請求為支醫院代購藥品，用太谷醫院自做之藥丸，按料買價計算。以上請求均經委員會認可通過，以上乃支醫院

本院備	男病床	十支
女病床	六支	
入 款		
病人入款	三三七七、八九	
利 息	七五、一〇	
地 租	四二、七〇	
捐 款	二九、四〇	
地 方 補 助	二〇〇、〇〇	
以 上 共 計 票 洋	三七二五、〇九元	
按 現 洋 計 共	一八六二、五四元	
出 款		
票 洋	二二七八、一二	

數年來之經過。念本院乃該縣必需之機關，奈因經濟人才缺乏，不克付本地方之重望，為願同道協力助之。
向太谷教會工賑委員求款六百元，辦清源工賑事，修理道路，挖掘堵塞之水溝，灌溉田壠，以重衛生。復乘此機會借款，為醫院買荒地一段，計地二十畝。用工賑法，租價每年六十吊。開始佈置，由太谷醫院捐來病床六支，被褥六副，衣裳六套，遂定四月一日舉行開幕典禮。特請楊縣長並紳商學各界人參加。支醫院開幕典禮開辦後，每日門診病人七八名，住院病人六七名。院內附設衛生局，服務衛生事宜。民國九年，山西遇旱災，十年春季太原旱災救濟會，在本院放糧後，劉瑜醫生，又向太谷教會工賑委員求款六百元，辦清源工賑事，修理道路，挖掘堵塞之水溝，灌溉田壠，以重衛生。復乘此機會借款，為醫院買荒地一段，計地二十畝。用工賑法，將石頭除去，利用白石河紅泥水，積泥土數尺，挖井一

現 洋 四六八、二五

合現洋共出 一六〇七、三一元

除出淨存現洋 二五五、二三元

屢年存欵票洋 二〇〇〇、〇〇元

(三) 醫院護士學校報告

校史——

本校於一千九百一十七年，曾收男護生一位，當時功課不全，事功亦乏周備，二三年中，於茲來求學護士者頗形踴躍，本院同人，念及病者日增，事功較昔加培，且欲將科學醫學在此方發展，若無專門學此者，將何以賴，若本院果能成立護士學校，青年因而得知醫識，醫院且得服務人才，遂於一千九百二十年，在中華護士會正式立案，此間功課遵照護士會所定，本院醫士及護士，均代教授之職，暇時本院西友授以英文，校中功課，頗得負笈者之歡感，故開辦以來，求學者不乏其人，本校想醫貴乎精，服務亦貴於德抱寧缺勿爛之旨，故來者雖多，而正式畢業者，實負同人之望，自開辦以至於

其他諸君，分赴軍界及醫院服務，近年醫院，事功繁雜，多賴該校護士生等，不辭勞苦，愛主愛人，乃有今日之情況也。

(四) 太谷仁術醫院公共衛生的計劃

西國有句俗話「預防勝於治療」實在是深有意義的，本院有見於此，即於六七年前，竭力提倡公共衛生，特遣派護士到鄰近各堂會，專辦此等事業，例如探訪出院的病人，借此明了病人家庭間關於衛生事項，施種牛痘，注射抗毒素，以預防傷寒，白喉，都經一一施行，並時常向民衆作公共衛生演講開啓他們的知識，使他們對於西醫上科學的醫學——有誠懇的信仰。

後因鑑於提倡公共衛生之需要，及事務之繁多，非

於公共衛生之計劃如下：

(一) 凡曾經在本院治療之病人，既經出院，必須由本院派遣公共衛生專員，親往病愈者之家，詳細探訪，以便明了病者家庭衛生狀況。

(二) 向各界募集鉅款，提倡公共衛生事業。

(三) 調查鄰近各地人民之死亡率，編列統計。

(四) 審驗臨近各縣何病症最多，及其預防方法。

(五) 調查本地食物營養之缺陷。

(六) 生產與死亡之調查。

(七) 施種牛痘，預防注射。

(八) 本地飲料(井水)性質之檢查。

(九) 改良公共廁所，及管理私所。

(十) 設立保嬰會。

(十一) 調查疫病。

(十二) 指導家庭衛生。

(五) 醫院之宗教事業

本院奉上帝之命，遵耶穌之旨，服役於太谷社會，

不但療病以治其身體並應廣播聖道，以醫治其心靈，實行博愛之義，宣傳永生大道，為設院之惟一宗旨，亦任院服務人員之極大之使命也。自本院開辦以來，每年有專人負責宣傳聖教，男女病院各一，加之韓院長乃基督之忠僕，故於病人就診時，則與之談道，入院後，則與之講解道理，學習聖書，使其除異端而信宗教，拒邪魔。

(N) 圖表

以奉真主，統計數年來，因病而信道者，不乏其人，故來院就診之人數愈多，則吾等為主發光之機會亦日多，深望宗主同道，代為禱祝，俾本院得醫治病人身體，擴充至醫人心靈，是即本院服務人員所日夜禱祝以求者也。

近十年醫院病人統計一覽表

	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930
住 院	382	383	392	432	431	500	524	629	801	838
男	345	242	232	220	228	293	261	280	377	339
女	105	141	160	134	137	168	180	250	320	358
兒 童	37						66	54	83	99
孕 產 科		7	14	19	22	25	39	40	61	68
門 診	11222	7225	7566	6024	5161	8550	4171	4744	5973	5177
初 診	3049	1685	2174	1978	2056	2827	1689	1830	2326	2189
復 診	8054	5443	5288	3900	2951	5033	2286	2395	2990	2439
出 診	119	97	104	146	154	690	196	519	657	549
割 痘	97	217	268	223	179	238	198	245	519	478
脊 鋸 痘	39	64	93	71	111	136	86	137	173	143
小 巢	58	153	175	152	68	102	112	108	446	335

清源支醫院一千九百三十年病人統計表

號別	男	女	小孩	總數
初 診	656	304		960
復 診	1175	349		1524
住 院	44	31	24	99
出 診	33	36		89
割 痘				117
大	1			
小	116			
改 煙	11	7		18

新嘉坡一九三四年十一月三十日
新嘉坡一九三四年十一月三十日

總數	六	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	卅
新嘉坡	六	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	卅
新嘉坡	六	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	卅
新嘉坡	六	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	卅
新嘉坡	六	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	卅

醫院公共衛生統計表

	1928	1929	1930	1931	總數
注射白喉預防液之人數	206	233	318	21	778
施種牛痘人數	85	140	161	63	449
曾去演講男校	30	70	100	30	250
曾去演講女校	20	40	60	30	150
家庭拜訪	50	75	134	21	300
聽過講演人數	3000	5000	6000	1000	15000
耳鼻喉口檢查學生	50	255	1024	71	1400
曾開過衛生廣告講演大會	1	2			3
所經各堂會					13

一九三十年病案分科比較表

類別	實數	百分數
內科	1658	56.5%
外科	1275	45.5%
皮科	460	15.5%
眼科	240	7.1%
產科	133	4.5%
頸淋巴腺	35	2.1%
外科結核病	62	2.1%
花柳	144	5.5%
耳鼻喉科	89	3%
骨質軟化病	16	0.54%
脊骨結核病	3	0.1%
肺結核病	17	0.51%

一九三十年醫院住院病案分類表

消化系統			
口.舌牙及齦等.		脫肛	1.
齒齦炎	1.	腹膜	
齒骨癆	7.	骨盆腹膜粘着	1.
.. 槽膜炎	2.	急性單層腹膜炎	1.
腺狀瘤	1.	瀰漫性腹膜炎	3.
急性咽炎	3.		
扁桃體過長	4.		
慢性濾泡性扁桃體炎	11.	血運系統	
慢性扁桃體炎	10.	主動脈瘤	1.
		動脈硬化	1.
胃部		心房纖維性顫動	1.
急性胃炎	5.	二尖瓣閉鎖不全	13
慢性胃炎	27	慢性心肌炎	1.
		阿狄森氏病	1.
腸部			
大便秘結	5	血淋巴系統	
急性結腸炎	1.	貧血	2
慢性結腸炎	1.	腹股溝急性淋巴炎	5
急性腸炎	9	骨髓內膜	1.
慢性腸塞	1.	腹部	2
腸扭結	1.	頸部	35
闊尾部			
慢性闊尾炎	1.	肌及結締組織部	
腹股溝疝	1.	腿部蜂窩組織炎	1.
直腸及肛		臀部	2
肛漏	10	四肢水腫	1.
痔	4	肺氣泡腫	1.
坐骨直腸窩膿腫	13.	臍旁間收縮	1.

體 系 統	脊椎骨髓炎	5
癲癇	1. 肋骨	1.
癡呆	1.	
偏癱	2.	
	1. 關 節	
希司忒利阿	6 急性關節炎	1.
偏頭痛	14. 慢性關節炎	
橫斷性脊髓炎	1. 膝 節	4.
神筋裏弱	1. 髍 節	7.
坐骨神筋痛	1. 腕 節	3.
上眼皮麻痺	2. 脊 椎	2.
多數性硬化	1. 足 部	1.
慢性脊髓停植硬化	1. 肘 節	2.
脊髓後側植硬化	2.	

骨 細 統	生殖 細 統	
脊椎癌	骨盆底撕裂	3.
下頷壞死	陰道狹窄	2.
慢性鎖骨骨髓炎	慢性陰道炎	1.
腓骨骨髓炎	急性子宮頸內膜炎	1.
手指	慢	8.
足"	痛經	2.
手部	子宮內膜炎	3.
下頷骨	經閉	1.
恥骨	子宮頸糜爛	1.
趾骨撕裂	1.
頭顱	子宮後屈	1.
胸骨	子宮後項	4.
脛骨"	月經過多	1.
髂骨"	月經不調	4.
	輸卵管濃腫	1.

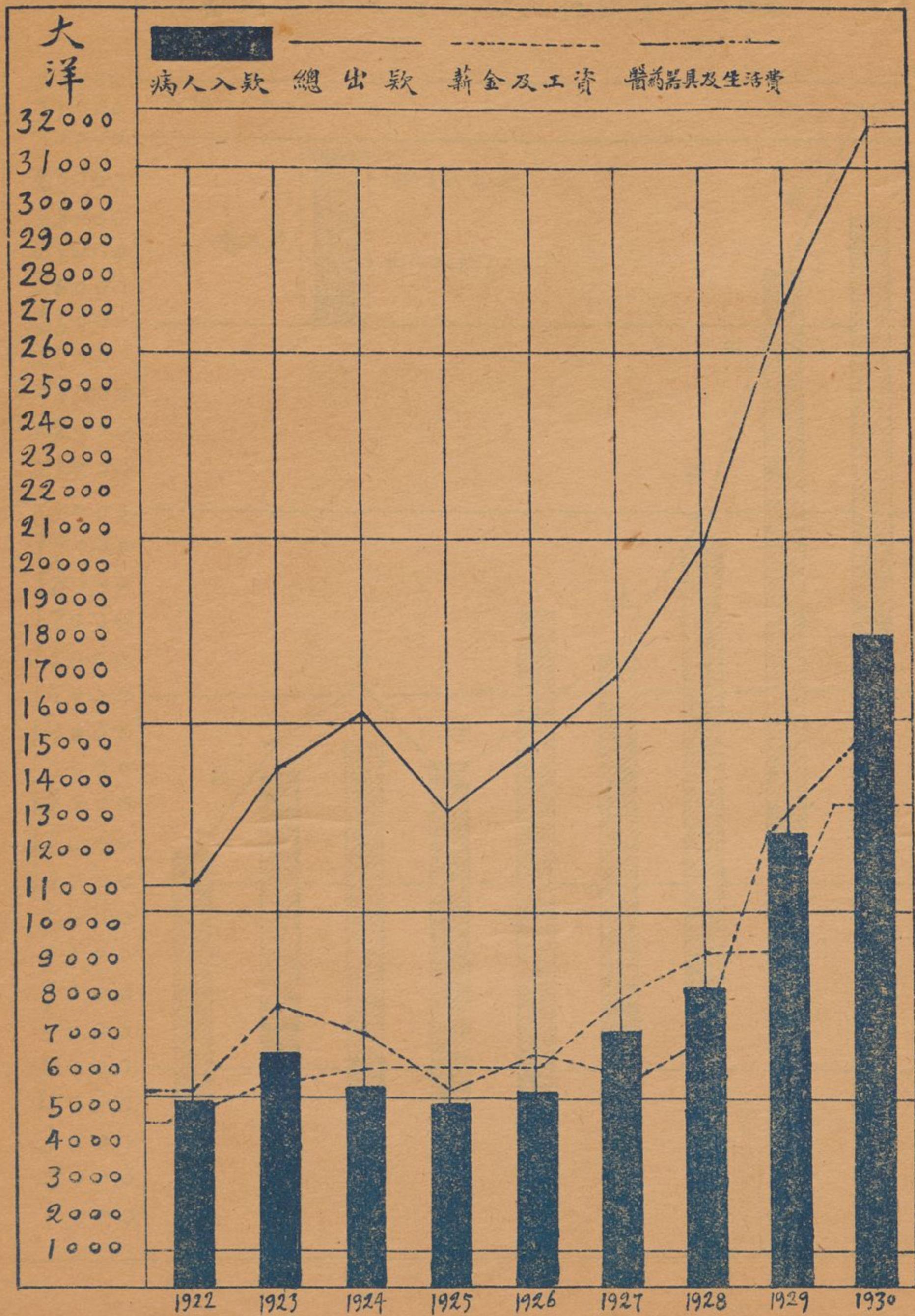
輸卵管積濃	1.	漿液性纖維性胸膜炎	3.
卵巢脫垂	1.	胸膜積濃	1.
.. 袋瘤	3.		
	7.	眼及其附件	
生產	8	臉邊節	1.
骯右前	28	.. 炎	1.
.. 左前	20	臉板腺囊腫	2.
臂光露	2.	臉內翻	7.
骨質軟化盆變形	9.	急性白濁結合膜炎	1.
正產	8.	急性結合膜炎	8.
急性乳房炎	3.	泡性結合膜炎	1.
慢性乳房炎	1.	慢性沙眼	48
		翼狀胬肉	3.
男 生 殖 系 統		間質角化	1.
受傷性尿道下窄	2.	療斑	8.
急性尿道炎	2.	頑性瞼瘡	1.
莖疣皮狹窄	6.	沙眼 ..	3.
莖皮過長	1.	成熟老年內瞼	5.
前列腺過長	2.	損傷性內瞼	1.
急性副睪炎	1.	虹膜缺損	1.
慢性 .. .	1.	虹膜睫狀體炎	1.
急性睪丸炎	1.	虹膜脈絡膜炎	1.
		急性虹膜炎	1.
呼 吸 系 統		視網膜炎	1.
急性黏膜鼻炎	6.	梅毒視神筋炎	1.
慢性下頷竇炎	1.	眼球萎縮	1.
急性呼吸受染	3.	全眼球炎	2.
慢性枝氣管炎	12	近視	1.
急性枝氣管炎	6.	青光眼	1.
枝氣管肺炎	5.	水腫眼	1.
肺葉炎	3.		

耳科		畸形	
凝結性耳聾	4.	下枝截除後圓椎形殘株	1.
慢性乳突炎	1.	膝節瘢痕收縮	1.
急性中耳炎	3.		
慢.. 中耳炎	2.	損傷	
		過勞襄竭	1.
皮科		蔓延燒傷 1/3	1.
酒渣鼻		燒傷	7.
癰			
背部	1.	傳染病	
臀部	1.	梅毒	33
胸部	1.	癬	4.
背部及頸部	2.	阿祀痢	5.
濕疹性皮炎	8.	疥瘡	1.
急性皮炎	1.	帶虫	1.
癤	3.	鉤虫	1.
膿泡病	4.	蛔虫	2.
瘡瘍病	1.	痢疾	4.
皮脂腺袋瘤	2.	流行性感冒	19
子甲溝炎	1.	風疹	4
泌尿系統		流行性腮腺炎	3.
		侵麻質斯熱	1
急性腎炎	1.		
慢...	3.	中毒	
慢性膀胱炎	2.	氣喘	1.
結核性膀胱炎	2.	急性哥羅芳中毒	1.
		海羅印吸食者	31
異常病		鴉片癮	21.
頸部甲狀腺囊	1.	酒中毒	1.

新陳代謝紋亂		
衰老	5	
糖尿病	2	
營養不良	2	
骨質軟化	2	
瘤及袋		
癌	10	
脣囊	1	
上皮瘤	7	
筋瘤	2	
臀部脂脂腫瘤	1	
刺瘤	4	
鼻息	1	
肉腫瘤	2	
瘤	4	
醫院接產	61	
未規定之熱病	2	
老年	1	
無病理情況者	4	
早產嬰兒	1	
潰瘍	16	
角膜瘍	5	

仁術醫院

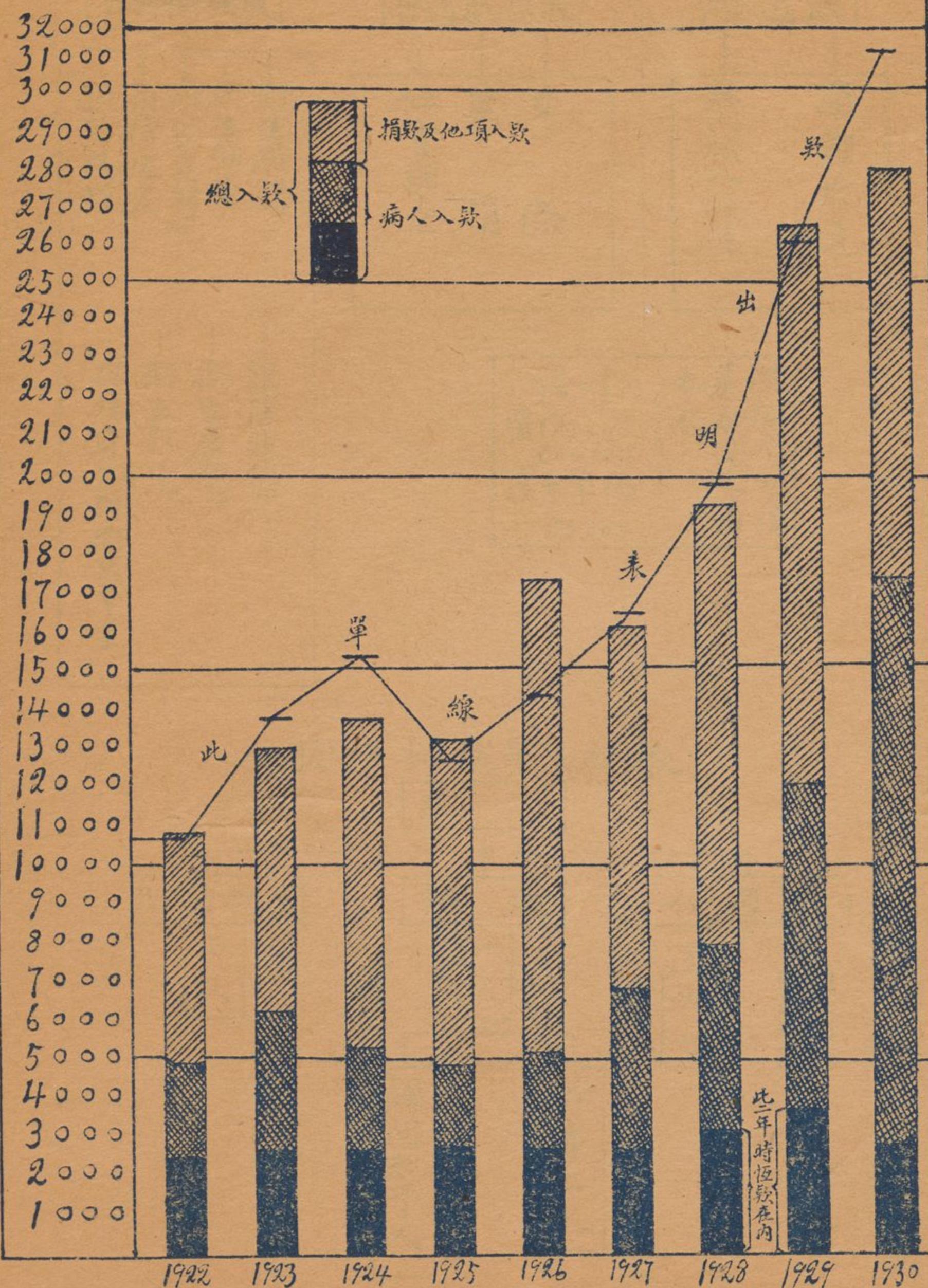
此說明為一千九百二十二年至一千九百三十年本醫院出入及病人入款之比較表



大洋

仁術醫院

此說明為一千九百二十二年至一千九百三十年本
醫院出入及病人入款恒款等之比較表



第五章 文字

(甲) 委員會史略

(一) 沿革 文字委員會，為太谷衆議會，四項委員會之一，成立於一九二三年，與布道，教育，醫務平行，隸屬於執行委員會，故會中一切設施，事工會務，皆遵照執行委員會，預定計劃進行，本委員會，成立之始，除主辦編輯谷聲季刊與月份單外，別項事工較少，後經歷年改進，會中事工，逐年增多，近幾年來，曾出版宗教叢書，並編輯布道勸世單張。

(二) 組織 本會設會長一人，書記一人，司庫一人，會員八人，此外衆議會，正副總幹事，為本會當然會員，於每季之第一月，第二禮拜五，開常會一次，遇

有特會，由會長臨時招集之。

(三) 事工 本會歷年事工，確定而歷辦者，為谷聲季刊，現已出至三十期，與逐年自製月份單，更於一九二四年，編輯本衆議會，四十年歷史一冊，教友須知，家庭宗教教育的提倡等，自一九二六年後，會出版宗教叢書數種，逐年編印布道勸世單張十餘鍾，其他宗教詩歌短文二十餘種。現已將歷年谷聲，裝訂兩巨冊，及文字事工簿一本。

(四) 經費 本委員會，經常費共一百五十五元，由執行委員會支付，會中一切經濟事項，皆按照經費定額辦理，有時有特款補充之。

(乙) 圖表

文字事工圖表

年	委員長	總編	谷聲傳單	教材	專號
1923	苗向榮	朱晨聲	1,2,3,4,5		13、教育專號
1924	徐步辰	渠達成	6,7,8,9,10,11		14、衛生專號
1925	賈炎生	白序之	12,13,14,		15、布道專號

1926	白序之	15, 16, 71、	洗習	心價	太谷教會歷史	16、婦女專號
1927	苗向榮	徐步辰	18, 19, 20	樂活	新舊更了	平民耶穌傳
1928	王時信	渠達成	21, 22, 23、	平証	平道	17、聖誕專號
1929	陸鳳軒	渠達成	24, 25, 26, 27、	生財有大道	家庭教育	
1930	渠達成	王哲甫	28, 29, 30		教友須知	
1931	王立齋	王誠齋	31、			

第六章 銘賢各部概況

(甲) 校務方面

- (1) 行政 本校設校務，財務，教務，初中，訓育，事務，衛生，文書，附小，女子等部，關於通常事項，由各部自行辦理，重大事件開校務會商辦。

- (四) 添聘教員 本季新聘樊瀚如擔任美術教員，趙香蘭(女子部)擔任公共衛生事宜，張安甫擔任軍事訓練。
- (五) 插班生 高中一一名 初中一二三名

(乙) 訓育方面

- (1) 建築 本校擬建築女子部宿舍課室，高初中部禮堂，飯廳，圖書室。

- (2) 農科 在中學部西北，建築農科試驗場，極力發展農事。

會計論。

會計論。

